

CONSTRUCTION GROUP
Licensed & Insured

ВЫПОЛНЯЕТ ВСЕ ВИДЫ
**НАРУЖНЫХ И
ВНУТРЕННИХ
РАБОТ**

267-210-5321

РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ



44

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на

November 3, 2021

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

COMFORT Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ
**РОДСТВЕННИКАМИ
ИЛИ ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры, персональный уход,
уборка, покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА **БЕНЕФИТЫ!**
215-355-8350 **БОНУСЫ!**
OVERTIME!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

WE GOT THE BOOTS

NATURAL SHEARLING WATERPROOF

La CANADIENNE

HOT FOOT 49 YEARS
SHOES FOR WOMEN

In-Store Boutique!
TALK & WALK

Mon - Wed: 10-6, Thu - Fri 10-7, Sat: 10-6, Sun: 11-6

• JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 County Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM

Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
программу
Waiver
и все связанные
с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598



Ambassador Home Care Agency
Your Home Health Guardians

ОФОРМЛЯЕМ ПРОГРАММУ **WAIVER** БЕСПЛАТНО

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ
РОДСТВЕННИКАМИ И ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ
СДЕЛАТЬ ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНЯТЬ
АГЕНТСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ,
**У НАС САМЫЕ ЛУЧШИЕ
УСЛОВИЯ РАБОТЫ!**

ДЛЯ НАШИХ СОТРУДНИКОВ

- SIGN UP BONUS ▶ **\$500**
- Зарплата ▶ **до \$15**
- Сверхурочные ▶ **до \$22**
- Оплачиваемый отпуск, больничные, персональные дни
- **БЕСПЛАТНАЯ** медицинская страховка ("0" deductible)
- **Dental Plan**

www.ambassadorhomeagency.com
215.486.1080 10125 Verree Rd, Suite 300

Independent Home Care Agency

215-821-3078
ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

**Вам нужна помощь?
У вас проблемы
со здоровьем?**

Звоните нам
24 часа 7 дней в неделю.

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому.
Мы привезём вам домой молочные продукты,
горячие завтраки, обеды и ужины
совершенно бесплатно!

**\$600 БОНУС
ПРИ УСТРОЙСТВЕ
НА РАБОТУ!** ТЕСТ НА КОВИД НЕ ВЫХОДЯ ИЗ ДОМА!

Благодаря программе штата Пенсильвания
PAS (Personal Assistant Service),
вы сможете ухаживать за своими родственниками и при этом
получать высокую заработную плату, оплачиваемый отпуск,
медицинскую страховку.

www.independenthca.com 9892 Bustleton Ave, Suite 203
Philadelphia PA 19115

INSURANCE Xchange

HEALTH INSURANCE
2021 Enrollment is still open

13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116
215.764.3200
www.insurancexchg.com

ERIC GASPARYAN



ПОКУПКА И ПРОДАЖА ДОМОВ

GALINA SERGUEEVA
Binner & Sergueeva Team

215-201-6979
www.GreatPAhomes.com



TRUCKING CO. **732.757.5343**
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Оплата от \$1775 до \$2700 в неделю. Гарантируем годовую зарплату \$92K-\$140K
- Оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

25 лет в бизнесе



PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC
215-999-SKIN (7546)

1122 Street Road #204
Southampton PA 18966

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог, доктор медицинских наук
РОМАН БРОНФЕНБЕНЕР

www.pennderm.com info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок
Для пациентов без страховки - доступные цены



ALLCARE

M E D I C A L E Q U I P M E N T

О Ф И С М Е Д И Ц И Н С К И Х П Р И Н А Д Л Е Ж Н О С Т Е Й

Пн.Вт.Ср.Пт. 10am – 6pm
Чт. 9am - 6pm
Сб. 10am – 2pm

Принимаем Medicare
и большинство страховок

8348 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

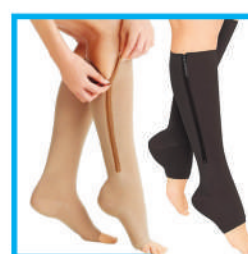
Не боритесь с болью в одиночку - **МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!**

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ИНВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАР > МАШИНЫ
ВРАР
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ. Всевозможные СТЕЛЬКИ И НАКЛАДКИ для коррекции ноги и стопы.
- ДИАБЕТИЧЕСКИЕ НОСКИ, ЛЕЧЕБНЫЕ ЧУЛКИ, ГОЛЬФЫ, КОЛГОТКИ



НОВИНКА!





www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?





 **Высокопрофессиональный медицинский персонал** с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.

 **МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

 **ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

 Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, ЗВОНИТЕ НАМ!

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

**НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!**

Tel 215-464-8900
Fax 215-613-8946



www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Дорогие дачники,
с радостью сообщаем вам, что

МЫ ОТКРЫТЫ!

С нетерпением ждём встречи со своими старыми и новыми друзьями!

Каждый день на Даче для вас:

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам.



На Даче хорошо и зимой и летом!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

215-677-7710

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

ВСЕ ВИДЫ ВИЗ И ПЕТИЦИЙ



MEMBER OF
THE AMERICAN
IMMIGRATION
LAWYERS
ASSOCIATION

- Петиции на родственников
- Визы жениха/невесты
- Получение гражданства
- Получение убежища
- Петиции о прощении
- Визы для спортсменов
- Визы для выдающихся людей
- Визы для инвесторов

БЕСПЛАТНАЯ ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

ATTORNEY AT LAW

Licensed in NY

Elena Alexeeva

275 E. Street Road, Suite 9
Feasterville, PA 19053

215-494-9289

Temkin & Associates

elena@temkinlegal.com
www.temkinlegal.com

MIRACLE
DENTAL CENTER

4911 Street Road, Unit B, Trevese, PA 19053 | 267-990-8668
ОФИС расположен в минутах езды от Bustleton Ave и рядом с train station Trevese

**ШИРОКИЙ СПЕКТР
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**
ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ТЕХНОЛОГИИ ПОЛНОСТЬЮ
БЕЗБОЛЕЗНЕННОГО ЛЕЧЕНИЯ



Ирина Фролова, DDS,
русскоговорящий дантист,
более 20 лет опыта работы



Ирина - член American Academy of Facial Esthetics и сертифицированный специалист в **BOTOX** and **DERMAL FILLER** технологиях.

Она уже много лет работает в этой сфере и сделала много пациентов счастливыми.

ПАЦИЕНТОВ С ОСТРОЙ БОЛЬЮ ПРИНИМАЕМ В ДЕНЬ ОБРАЩЕНИЯ
ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК *См. статью на стр.33*

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОПЫТНЫХ И БЕРЕЖНЫХ РУКАХ

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!



ВНИМАНИЕ РОДИТЕЛИ!

14го Ноября в 13:30
СОСТОИТСЯ
ПРЕЗЕНТАЦИЯ
РУССКОГО
КУЛЬТУРНО-ТВОРЧЕСКОГО
ЦЕНТРА «ИСТОКИ»

RUSSIAN ORTHODOX CHURCH OF OUR LADY JOY FOR ALL WHO SORROW
560 North 20th Street, Philadelphia PA 19130

В ПРОГРАММЕ:

- Представление педагогов центра
- Академический концерт учащихся класса фортепиано педагога центра Е. Шибяевой
- Выставка работ прикладного творчества учеников и педагогов центра
- Запись в группы:
РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА
ИСТОРИЯ РОССИИ
МУЗЫКАЛЬНО-ХОРОВАЯ СТУДИЯ
СТУДИЯ РИСОВАНИЯ
СТУДИЯ ПРИКЛАДНОГО ТВОРЧЕСТВА «СУВЕНИР»
КУРСЫ КРОЙКИ И ШИТЬЯ
КУРСЫ ВЫШИВКИ И ВЯЗАНИЯ
ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК



Наша страничка на Facebook:
Русский Культурно-Творческий Центр «Истоки»

**ПРИНИМАЕМ ДЕТЕЙ И РОДИТЕЛЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ!!!
Низкие цены !!! Гибкая система скидок !!! Парковка !!!**

Справки по телефону (215) 290-5995

HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

В мире

По следам аудита

Все доказательства, представленные в прошлом месяце в результате аудита в Аризоне, а также дополнительные свидетельские показания и доказательства нарушений закона были переданы Генеральному прокурору штата для дальнейшего расследования и обеспечения соблюдения законности. Председатель Сената Карен Фанн заявила, что генпрокурор Брнович уже возбудил уголовное дело и продолжает поиск информации.

Иск против Байдена

Десять генеральных прокуроров в штатах с губернаторами-республиканцами подали иск против вакцинации федеральных подрядчиков, санкционированной Белым домом. Прокуроры заявили, что считают приказ Байдена об обязательной вакцинации подрядчиков превышением власти. «Если федеральное правительство попытается неконституционно заставить федеральных подрядчиков вакцинироваться, рабочая сила и бизнес могут быть уничтожены, что ещё больше усугубит кризис в цепочке поставок и рабочей силе», — написал генеральный прокурор Миссури Эрик Шмитт в своём заявлении.

О вакцинации

- Режим Байдена обязывает иностранных путешественников предъявлять доказательства вакцинации для въезда в США, однако нелегальные иностранцы по-прежнему могут свободно прибывать в страну или покидать её.

- Губернаторы Алабамы и Флориды дали указание агентствам штата противостоять мандату Джо Байдена на обяза-

тельную вакцинацию.

- По словам председателя фармацевтической компании Moderna Нубара Афеяна, людям может потребоваться бесконечное количество бустеров (повторных вакцинаций) против Covid.

- Институт социально-экономических исследований Браунстоуна опубликовал список из 91 различных клинических исследований, каждое из которых пришло к выводу, что иммунитет, приобретенный естественным путем, значительно превосходит экспериментальные mRNA-вакцины.

- На прошлой неделе в Бруклине (НЙ) прошла многотысячная демонстрация муниципальных работников против вакцинационного террора.

Бельгия сопротивляется

Бельгийское правительство ввело «зеленые паспорта» для всех граждан страны. Группа активистов, отстаивающая гражданские права и свободы, а также заявляющая о ничтожной эффективности и опасности вакцинации, подала в суд на правительство. Верховный суд страны, т.н. трибунал, 1 декабря выслушает доводы сторон, а также мнение экспертов по данному вопросу.

Юридический беспредел

Министерство юстиции США ведет переговоры о выплате сотен тысяч долларов каждому ребенку и родителю, которые были разлучены в результате практики разделения семей на границе, введенной администрацией Дональда Трампа. Администрация Байдена рассматривает возможность выплаты около 450 тыс. долларов каждому «пострадавшему». Несколько юридических фирм, почувствовав возможность отгрести жирный финансовый куш из многострадального госбюджета, представляют интересы нелегальных мигрантов с требованием возмещения «за-

боль и страдания разлученных семей». При этом их не волнует, что они берутся защищать нарушителей американских законов, за что те должны были быть немедленно выдворены из страны. Но нынешняя администрация сама ежедневно нарушает законы и Конституцию.

Глобалисты побеждают

Лидеры стран «Большой двадцатки» согласовали общие правила налогообложения. Они поддержали, в частности, введение минимального 15% глобального налога на доходы корпораций. В Вашингтоне заявляют, что это должно положить конец налоговым послаблениям. Радость Вашингтона понятна: их безумные триллионные проекты не могут быть обеспечены только бесконечным печатанием долларов (от крутой инфляции население уже страдает), но они уже предвкушают увеличение налогов на корпорации. А там и за средний класс возьмутся, если останутся у власти.

Что у них в голове?

Байден и Харрис предлагают план «гендерного равенства», который призывает отменить денежный залог. Призывы отменить денежный залог поступают в то время, когда данные ФБР показывают беспрецедентный рост насильственных преступлений. По данным ФБР это количество убийств и других преступлений в США увеличилось почти на 30% в 2020 году.

Праздник наркоманов

Проблемный парк Вашингтон-сквер на Манхэттене становится еще более опасным. Наркодилеры установили в парке у всех на виду столы, заполненные предварительно скрученными косяками и банками с марихуаной (на каждой – этикетка с

указанием сорта «травы»), сообщает New York Post. Появление рынка марихуаны в парке Вашингтон-сквер последовало за возмущением по поводу недавних других незаконных действий на этой территории. Шумные тусовки, фейерверки, бойцовские поединки – парк превратился из места отдыха в опасную зону.

Кто страдает от вакцинного террора

Американская авиакомпания American Airlines с прошлой пятницы отменила 1085 авиарейсов. Всего за три дня American Airlines отменила 34% от своего основного расписания. Глава авиакомпании Дэвид Сеймур заявил, что рейсы отменили из-за непогоды. По его словам, сильные ветра значительно сократили пропускную способность аэропорта Далласа. Это, конечно, беспомощная ложь. Рейсы отменены, потому что летный и обслуживающий персонал компании предпочел быть уволенным, но не подчиниться вакцинному террору руководства компании. В итоге пострадали люди, купившие билеты на рейсы American Airlines. Подтверждением того, что ветры тут не причем, является то, что базирующаяся в Далласе Southwest Airlines отменила всего 86 своих рейсов, то есть 2% от своего основного расписания.

Игры с ценами на газ

Россия хочет снизить цены на природный газ для Европы примерно на 60% в долгосрочной перспективе, поскольку продолжительный ее рост снизит спрос на поставки Газпрома, пишет Bloomberg. Как считают аналитики, Россия рассматривает снижение цены на газ до уровня \$300-400 за 1000 кубометров, чтобы помочь Газпрому сохранить контроль над рынком, даже если страны ЕС перейдут на более чистые источники энергии.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина**Екатерина Кириченко**

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 * 215-354-0842

215-240-4396 * 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Пенсильвании и Нью-Джерси**◆ Усиление мер безопасности в школах**

Школьный округ Филадельфии усиливает меры безопасности в школьных зонах в связи с ростом насилия с применением огнестрельного оружия в Филадельфии. Округ будет работать в сотрудничестве с Департаментом полиции Филадельфии, чтобы увеличить количество патрулей в начале и в конце учебного дня. Сотрудничество будет нацелено на школы в районах повышенного риска. «Мы коллективно создали зоны безопасности около 25 наших школ. Эти 25 зон безопасности охватывают около 38 школ», - сказал Бетел. Офицеры по безопасности школ также будут работать с общественными организациями по борьбе с насилием, чтобы внедрить программу «Безопасный путь».

◆ Операция «Союзники приветствуют»

Поскольку афганские эвакуированные все еще прибывают в Филадельфию, мэр Филадельфии Джим Кенни вместе с представителями международного аэропорта Филадельфии, а также региональных и федеральных властей сообщает о роли города в операции «Добро пожаловать союзникам» - миссии, направленной на прием афганских эвакуированных. Позже на этой неделе аэропорт примет 25-тысячного эвакуированного.

◆ SEPTA планирует обеспечить безопасность пассажиров

Что делается для защиты пассажиров, особенно женщин, после двух недавних нападений - в одном из них изнасиловали женщину в поезде в

Верхнем Дарби, а другом - в транспортном центре. «Сейчас у нас открыто как минимум 30 вакансий охранников, которые мы пытаемся заполнить», - сказал директор SEPTA по связям со СМИ Эндрю Буш. Безоружные охранники сейчас работают только на станциях, поэтому мы хотим обеспечить охрану в поездах». SEPTA также заявляет, что они будут укомплектовать виртуальный патруль из вышедших на пенсию офицеров правоохранительных органов для наблюдения за камерами видеонаблюдения и активизировать усилия по оказанию помощи людям, страдающим психическими заболеваниями и наркозависимостью - часто основной причиной преступлений.

◆ Филадельфия оснастит всех офицеров полиции электрошокерами

Убийство Уоллеса-младшего было болезненным и травматичным для многих филадельфийцев. Этот трагический и тревожный инцидент, наряду с прошлогодними протестами, подчеркнул безотлагательность многих важных реформ, таких как способы реагирования на кризисные ситуации. «В прошлом году городские власти работали с учреждениями, департаментами, лидерами общин и организациями над проведением реформ в области безопасности. Хотя наша работа не завершена, мы по-прежнему твердо привержены этим целям и стремимся сделать наш город самым лучшим, безопасным. Я полон решимости посвятить каждый оставшийся день в этом офисе делу установления справедливости и истинного равенства в нашем городе», - заявил мэр Кенни.

◆ В Нью-Джерси снова подскочили цены на бензин

Цены на бензин снова выросли в Нью-Джерси и по всей стране, при этом рост в штате выражается двучисными числами в то время года, когда обычно наблюдается снижение из-за падения спроса. AAA Mid-Atlantic сообщает, что средняя цена за галлон обычного бензина в Нью-Джерси в пятницу составляла 3,43 доллара, что на 12 центов больше, чем неделю назад. Год назад водители платили в среднем 2,23 доллара за галлон.

Средняя цена за галлон обычного бензина по стране составила 3,37 доллара, что на семь центов больше, чем на прошлой неделе. Год назад водители в среднем платили 2,16 доллара за галлон. Аналитики говорят, что рост цен, в основном из-за стоимости сырой нефти, заставляет потребителей платить в среднем на 17 долларов больше за заправку своих автомобилей, чем в это время год назад.

◆ Чрезвычайное положение в Нью-Джерси остается в силе

Губернатор Нью-Джерси Фил Мерфи предупреждает жителей о том, что они должны оставаться в безопасности, поскольку в штате по-прежнему действует чрезвычайное положение. Мерфи просит жителей руководствоваться здравым смыслом. «Хотя мы предпочитаем, чтобы все оставалось дома, мы понимаем, что это может быть просто невозможно. Если вы выезжаете на дороги и наталкиваетесь на затопленный участок, пожалуйста, просто разворачивайтесь, не двигайтесь вперед», - сказал Мерфи. Официальные лица обеспокоены увеличением количества отключений электроэнергии, поскольку в некоторых районах могут быть сильные ветры.

Смеяться или плакать?

Известная либеральная журналистка Кэти Курик в своей новой книге призналась, что подвергла правке интервью 2016 года с либеральной же иконой, судьей Рут Бейдер Гинсбург. Ибо означенная либеральная

икона казалась недостаточно либеральна. Когда ей был задан вопрос об погрехах BLM, судья назвала их «неуважением к правительству, которое сделало возможным вести достойную жизнь для их отцов, матерей, бабушек и дедушек — жизнь, которую они никогда не могли бы вести в местах, из которых они приехали». Курик вымарала эти слова из интервью, стыдливо сказав, что престарелая судья, видимо, не поняла вопроса как следует. Ну, понятное дело.

В принципе я ничего не имел против ухода Пита Буттиджича, бывшего кандидата в президенты США, в середине августа в оплачиваемый отпуск по уходу за родившимися детьми (!). Я от души рад за него и за его мужа

Честена. Разница только в том, что Пит — член нынешней администрации, министр транспорта США. А цепь поставок продуктов в последний месяц испытывает беспрецедентные сбои в Штатах (как и в Европе, впрочем). И совершенно очевидно, что всё это — компетенция министра транспорта. Но государственный служащий Пит не прервал своей декретный отпуск, длящийся уже два месяца, ибо семья — это, конечно, самое главное. И хрен с ними, с поставками. И с Америкой тоже.

В чикагском музее Искусств работало около 100 женщин-волонтеров (подчеркиваю, волонтеров, не получающих за свой труд ни цента). Они водили экскурсии, отвечали на вопросы о жизни художников, творческих особенностей их манеры и исторического контекста. Некоторые из волонтеров посвятили этому делу 10–15 лет своей жизни. В сентябре весь состав волонтеров был уволен. Весь. Полностью. Причина вам понравится: потому что все волонтеры были белые женщины среднего и старшего возраста без материальных проблем. Я подумал: а как музей собирается восстановить справедливость? Я очень надеюсь, он найдет сотню альтернативных кандидатур среди молодых цветных женщин с искусствоведческими дипломами и желанием посвятить свою жизнь бесплатной работе в культурном учреждении. Остается только пожелать музею удачи.

*Из интернета***На тему здоровья — физического и психологического**

В прошлом номере газеты была опубликована заметка израильского профессора, заведующей хирургическим отделением больницы, и заметка со всей очевидностью показала зашкаливающий уровень нагнетаемого психоза по поводу т.н. «пандемии». «Непривитых лечить не будем», — заявляет эта дама, которая «очень устала», «выгорела», страдает, по ее словам, от «постравматического стрессового синдрома». Ее, конечно, можно пожалеть, как любого человека, впавшего в депрессию, даже забыв на минутку, что она, вероятно, давала «клятву Гиппократу». Но как рассерженная и рас-

строенная профессорша могла бы объяснить такие факты:

— В Израиле достаточно высокий уровень массовой вакцинации, однако заболевают, попадают в больницы, и, даже, умирают как невакцинированные люди, так и вакцинированные. Причем число привитых заболевших, а также умерших, почти в 2 раза выше, чем непривитых. Это сообщила израильская крупная газета Haaretz. Более того, получившие 2 укола, считаются непривитыми (!), пока не получат третью, бустерную дозу. И кстати, глава фирмы Moderna недавно радостно сообщил, что получившим 2 укола понадобится в будущем еще неопределенное число новых прививок, где-то, скажем, раз в полгода. Мы даже не говорим сейчас о подозрительном составе этих толком не проверенных составах генетической терапии (это не вакцины в традиционном значении этого слова), об уже известных и вероятных будущих серьезных побочных эффектах. Мы говорим о том, что их объявленная эффективность — завышена в разы, прививки через короткое время вообще теряют свои защитные свойства, и, как оказалось, иммунитет, приобретенный естественным путем, более эффективный и стойкий.

— Недавнее исследование, опубликованное medRxiv, показывает, что полностью вакцинированные люди с большей вероятностью имеют склонность к заражению более устойчивыми и развивающимися вариантами Covid-19.

— В Швеции и Дании, где вводили, в отличие от Израиля, лишь минимальные ограничения, где, в отличие от Израиля, никто не увлекается «вакцинным террором» — статистика заболеваний намного благоприятнее, чем там, где паника зашкаливает, например, в Австралии, Австрии, Ирландию, в том же Израиле.

— Одно из вопиюще преступных действий властей многих стран, действующих по корыстному умыслу или просто по недомыслию — это запрет врачам выписывать уже доказавшие свою эффективность дешевые лекарства для лечения в начальной фазе заболевания.

— Фактов, разоблачающих бессмысленность и даже вред этих уколов, огромное количество. Фактов, показывающих огромный психологический (не говоря уже об экономическом) ущерб людям там, где искусственно нагнетается и поддерживается этот психоз, — море. Мы догадываемся, кому это выгодно, и надеемся, что злоумышленники на высоких постах рано или поздно будут разоблачены и понесут заслуженное наказание.

Редактор**Беспредел налогового передела**

Администрация Байдена, погрязшая в процедурных проблемах принятия хоть каких-то обещанных своему избирателю реформ, решила пойти вабанк и объявила о желании осуществить очередной налоговый эксперимент, значительно ужесточив фискальное бремя для американцев. Речь идет о введении налога на нереализованную прибыль. Например, в случае роста стоимости акций или цены на недвижимость инвестору придется платить налоги — с денег, которые он еще даже не заработал, если не зафиксировал прибыль. Это перевернет с ног на голову всю налоговую систему США и создаст новый мировой прецедент того, как широко можно трактовать понятие налогового случая.

Не так давно в Белом доме предложили — и впервые в американской истории — ввести налог на богатство

в размере 3%. Его придется платить со всей своей собственности, включая полную стоимость недвижимости и любых имеющихся на руках финансовых активов. Для многих он может выйти в большую сумму, чем они способны заработать за целый год.

При помощи вырученных за счет роста налогов денег команда Байдена планирует хотя бы частично заткнуть триллионную дыру в бюджете — и заодно оплатить свои инфраструктурные проекты, которые, правда, оказались в подвешенном состоянии и не могут найти одобрения в Конгрессе.

Первоначально предлагаемые налоги будут распространяться только на миллиардеров. В Белом доме на голубом глазу уверяют, что в случае их «раскулачивания» государство может выручить до пяти трлн. долларов. Но очевидно, что состояния многих миллиардеров «бумажные» — в случае падения фондовых индексов или цен на недвижимость они быстро исчезнут. Не говоря о том, что у миллиардеров всегда есть возможность покинуть США и переехать в другую страну с более низкими налогами. Уже в 2020 году рекордное количество американцев — в основном представителей обеспеченного класса — отказалось от гражданства США.

В итоге обкатанные на обеспеченных американцах механизмы отъема средств затем будут перенесены на средний класс — которому гораздо сложнее укрыть свои богатства в офшорах или быстро сменить гражданство. На фоне усугубляющихся экономических неурядиц эпохи байденизма уровень неравенства в США, и так находящийся на рекордном уровне, будет и дальше стремительно расти до африканских значений.

Малек Дудаков**Вирджиния — референдум о «трансгендерах»**

Осталось совсем недолго до дня губернаторских выборов в Вирджинии. В штате обострился очередной политический кризис, который грозит демократам, единолично управляющим Вирджинией, потерей контроля над местной ассамблеей и губернаторского кресла. В прошлый раз кризис подобного размаха случился в далёком 2019 году, когда вся вертикаль власти Демпартии оказалась под ударом. Тогдешний губернатор Ральф Нортам и его генпрокурор были уличены в накрашивании лица чёрной краской, что нынче считается жутко неполицоректным. А вице-губернатора ещё и обвинили в давнем изнасиловании. Впрочем, вся тройка властителей Вирджинии отказалась признавать свою вину, засела в глухой обороне и пережила тот скандал.

На запланированных в этом году выборах ничто не предвещало особой интриги. Но тут в дело вмешались сразу несколько факторов. Рейтинги Байдена обрушились на фоне инфляционного кризиса и афганской катастрофы, что начало бить и по остальным демократам, которые не стали от него дистанцироваться. А республиканцы смогли найти и выдвинуть в губернаторы удачную кандидатуру — бизнесмена Гленна Янгкина, который из своих денег финансирует работу штаба. Янгкин использует в рамках кампании тему новизны — предлагая свою кандидатуру как не-политика на смену жуликоватой и оскандалившейся либеральной номиналтуре Вирджинии. Но в особой степени Янгкину помогла дикая история об изнасиловании девочки в женском туалете одной из школ округа Лау-

дон, рядом с Вашингтоном. Преступление совершил «трансгендер» в женской юбке, кому по законам штата позволяется посещать любые туалеты по своему желанию. Полиция поместила его под домашний арест, но вскоре он совершил ещё одно нападение. Когда же отец пострадавшей школьницы пришёл выяснять отношения, администрация учебного заведения обвинила его в «харассменте». Тот был арестован за проведение «несанкционированного митинга». В адрес Минюста Байдена было направлено открытое письмо с призывом бороться со строптивыми родителями, недовольными происходящим в школах, приравнять их к «внутренним террористам» и использовать против них «Патриотический акт».

Демократы стараются замолчать этот скандал, а в либеральной прессе в лучших традициях «виктимблейминга» обвиняют саму пострадавшую девочку в изнасиловании. Между тем, Янгкин публично обещает отказаться от порочных «трансгендерных» практик и расследовать все случаи насилия в школах. В опросах он уже сравнялся со своим оппонентом от Демпартии. Удастся ли ему сместить либеральный режим в Вирджинии, покажет время — результаты станут известны уже на следующей неделе.

Малек Дудаков**Дети Покахонтас**

Анализ ДНК сенатора-демократа от штата Массачусетс Элизабет Уоррен убедительно подтвердил — в ее крови есть толика индейской крови, как и у миллионов других американцев европейского происхождения. Такой вот феномен. Эта капля крови способствовала карьерным научным и политическим успехам Уоррен, честно заработавшей у президента Трампа прозвище Покахонтас. Ее пример — другим наука.

Треть белых абитуриентов признались, что лгали о своей расовой принадлежности при поступлении в университеты США, чтобы увеличить шансы поступления и получения финансовой помощи и других льгот. 48% из этих молодых людей выдавали себя за потомков коренного населения Америки. Об этом сообщает издание Intelligent, освещающее вопросы высшего образования в США. Ежегодно старшечка-классники, заполняя анкеты для поступления в университет, сообщают о своей успеваемости, спортивных достижениях и общественной работе. Но в наши дни ничто не привлекает внимание работников приемных комиссий больше расы абитуриента. Поскольку заявление о своих этнических корнях не требует никакого документального подтверждения или клятвы на Библии, число липовых представителей цветного населения страны резко возросло, что не может не сказаться и на статистике образования людей цвета. Она станет лучше. Это ли не достижение наших либералов?

Ситуация знакомая до боли. Родители еврейского вундеркинда вылезали из кожи вон, чтобы у ребенка в паспорте было записано «русский», потом власть меняется, и коренные русаки начинают выкапывать из под земли троюродных еврейских бабушек, чтобы только сбегать с родины куда угодно, хоть в Израиль. Конечно, в идеале хочется, чтобы молодой человек если не гордился своим происхождением, то хотя бы не стеснялся его. Увы, миром правит прагматизм, а не идеализм. Винить в этом людей бессмысленно, но можно винить систему, которая заставляет этих людей мимикрировать под ее требования, какими бы варварскими или идиотскими они ни были.

Вадим Ярмолинец

БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ И ПУСТЬ ВАШЕ МНЕНИЕ УСЛЫШАТ!

BeHeard BeHealthy PA —
это новый способ заявить о потребностях
нашей общины и внести необходимые изменения.

Слишком часто принимаются решения, влияющие на наше здоровье, **но нашего мнения никто не спрашивает.** **BeHeard BeHealthy** - как раз для того, чтобы это изменить. Наступило время, когда законодатели должны услышать ваше мнение о том, что касается вашего здоровья. **Каждый голос важен, и, чем больше мы представим данных о том, чем многие люди обеспокоены в области здравоохранения, тем больше будет у нашей общины оснований для внесения изменений.**

To join text @nadc to 833-676-0268
или www.beheardbehealthypa.org-nadc

**Просим присоединиться и принять участие
в 3-4-х кратких ежегодных опросах**
(текстовым или электронным сообщением - email
на английском языке). Ваши ответы помогут законодателям
узнать, какие проблемы для вас наиболее важны!
Конфиденциальность вашей личной информации гарантирована.
Подпишитесь СЕГОДНЯ и зарегистрируйтесь для выигрыша
\$100 Visa Gift Card!

С вопросами или за помощью для участия
обращайтесь в Northeast Adult Day Center
**Мы поможем сформулировать,
перевести на английский и передать ваши ответы.**
vlada_rubarkh@yahoo.com или по тел. 215 - 671-0200

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
 - ◆ Деформированные косточки
 - ◆ Артриты ног
 - ◆ Пяточные шпоры
 - ◆ Кожные заболевания ног
 - ◆ Болезненные мозоли
 - ◆ Плоскостопие
 - ◆ Воспалённые вены
 - ◆ Варикозные вены и отёки ног
 - ◆ Артритные боли
- в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

Политический абсурд

ТОРЖЕСТВУЮЩИЙ МАРАЗМ ИЛИ ДИВЕРСИЯ?

В эти дни в Судане произошел очередной военный переворот, в результате которого к власти пришли сторонники влиятельного суданского генерала Абделя Фаттаха аль-Бурхана. В стране введено чрезвычайное положение, а члены действовавшего с 2019 г. переходного правительства были арестованы. Пришедшие к власти военные пообещали в июле 2023 года провести в стране всеобщие выборы и передать власть избранному гражданскому правительству, объявив своей текущей задачей «защиту безопасности страны».

Госдепартамент США выступил с заявлением, осуждающим переворот. Официальный спикер госдепартамента США Нед Прайс, комментируя последние события в Судане, сообщил, что «многие наши партнеры тоже встревожены и осуждают последние события в Хартуме». Спикер также объявил, что в связи с военным переворотом США прекратят оказывать помощь Судану, размер которой составляет 700 миллионов долларов. Нед Прайс упомянул и стратегические соглашения о нормализации отношений между Израилем и Суданом, которые, по его словам «могут пострадать в результате переворота произошедшего в Судане». Позже, в совместном заявлении, США, Британия и Норвегия выразили озабоченность событиями в Судане и призвали к «возвращению ситуации в этой стране в прежнее русло».

Поначалу мы, признаться, приняли слова представителя госдепартамента США, в которых он проявлял озабочен-

ность судьбой стратегически важных для Израиля соглашений о нормализации отношений с Суданом, за чистую монету. Однако вскоре выяснилось, что израильско-суданским соглашениям ничто не угрожает. Уже через несколько часов после смены власти в Хартуме дипломатический источник в Судане сообщил израильской стороне, что переворот не отразится на перспективах заключения соглашения с Израилем, так как новый глава Суверенного совета Судана, генерал Абдель Фаттах аль-Бурхан понимает важность нормализации отношений с еврейским государством.

Кто же и что в таком случае «угрожает перспективам соглашений между Суданом и Израилем»? Как ни дико и невероятно это прозвучит (особенно на фоне официальных дифирамбов Вашингтона по адресу соглашений о нормализации отношений Израиля с арабскими и исламскими странами, включая и африканское государство Судан) — угроза соглашениям между Суданом и Израилем сейчас исходит от США. Именно Америка в лице своих официальных представителей не постеснялась сделать предельно наглое, если не сказать хамское, заявление о том, что в свете произошедшей в Судане смены власти, США намерены «пересмотреть нормализацию отношений между Израилем и Суданом» (!). Из этого заявления совершенно явно вытекает, что Белый дом видит Израиль не суверенным государством, но полностью подчиненным ему вассалом, лишенным права решать, когда и с кем ему следует заключать соглашения.

Не будет преувеличением сказать, что нормализация отношений Израиля, в том числе, и с Суданом, стала возмож-

ной, во многом благодаря смелой и творческой международной политике предыдущего президента США, Д. Трампа. Однако на этом основании считать, что в Вашингтоне лежит «ключ» от дальнейшего развития этих отношений, а Белому дому принадлежит право их в любой момент прекратить — это маразм невиданных в международной политике масштабов.

Впрочем, такое определение, боимся, далеко не полностью исчерпывает суть действий администрации Байдена в эти дни. Некоторые признаки указывают на то, что мы имеем дело с полномасштабной диверсией со стороны лицемерного американского дипломатического и политического корпуса, вынужденного на словах всячески восхвалять «авраамические» достижения Трампа, на деле испытывая крайнее раздражение в связи со всем комплексом этих соглашений. При этом в Вашингтоне прекрасно понимают значение для Израиля развития процесса нормализации именно в этом направлении.

Долгие годы Судан оставался военной и политической базой злейших врагов Израиля, прежде всего, ХАМАСа. Именно в столице Судана, Хартуме, в 1973 году, после войны Судного дня, было заключено соглашение между арабскими и мусульманскими странами о полном бойкоте Израиля, т.н. Хартумская декларация трех «нет». Так что, нормализация отношений с Суданом имеет и огромное символическое и историческое значение для Израиля и всего региона.

В Вашингтоне прекрасно осведомлены, что добрые намерения суданских властей вовсе не оставались пустыми декларациями. Так, 8 октября в СМИ со-

общили о тайном визите делегации военных и руководства спецслужб Судана в Израиль, продлившемся два дня. Еще раньше стало известно, что Судан принял серьезные шаги по аресту активистов ХАМАСа в этой стране, и заявил, что подобным же образом будет поступать и в будущем. Что, как отмечали в СМИ, фактически лишило боевиков ХАМАСа «безопасного убежища для сбора средств и транспортировки иранского оружия в Газу». В конце сентября власти Судана арестовали активы по меньшей мере 12-ти компаний, связанных с ХАМАСом, включая акции фирм, занимающихся недвижимостью, отель в Хартуме, телевизионную станцию и более миллиона акров сельскохозяйственных угодий.

Попытка «заморозить», а точнее — «отменить» процесс нормализации, поставив его в надуманную зависимость от внутривнутриполитических процессов в Судане — беспрецедентная позиция, лишенная каких бы то ни было оснований.

Впрочем, все становится на свои места, если допустить, что очередным переворотом в Хартуме в Белом доме решили воспользоваться с целью торпедирования одного из важнейших плодов дипломатии Трампа. Если это так, то от команды Байдена следует ожидать дальнейших шагов в данном направлении: например, серьезного давления на слабое правительство Беннета с целью заставить его «присоединиться» к бойкоту Судана «сторонниками демократии». Если это произойдет, — не только суверенитету, но и международному авторитету и репутации надежного стратегического партнера Израиля будет нанесен едва ли не смертельный удар.

Замена демократии технократией

Самым значительным изменением в истории нашего политического порядка стал переход от демократической республики к технократической олигархии. В первом случае федеральное правительство ограничено, а его полномочия проверяются Биллем о правах, Конгрессом, Верховным судом и полномочиями суверенитета штатов. В последнем случае власть расширяется и концентрируется в федеральном правительстве и исполнительных органах, укомплектованных «экспертами», чьи знания и суждения якобы превосходят практическую мудрость, здравый смысл, неотъемлемые права и традиционное самоуправление суверенного народа и его представителей.

После почти столетия постоянно расширяющейся концентрации и расширения сферы федеральной власти, при администрации Байдена мы достигли пика, когда эта власть становится той самой тиранией, которую стремились предотвратить Основатели. Как еще вы это назовёте, когда для продвижения интересов партийной фракции или Национальной ассоциации школьных советов, Генеральный прокурор направляет ФБР вместе с несколькими другими федеральными агентствами для расследования деятельности родителей, которые, осуществляя свои конституционные права, подвергают сомнению программу обучения и требуют подотчетности избранных на местном уровне школьных советов штатов? Всё изложенное выходит далеко за пределы конституционных полномочий федерального правительства!

Эта трансформация от республики к технократии продолжается уже более века. В начале подъема прогрессивизма были явные призывы к технократическому контролю, посредством департаментов и агентств исполнительной власти. Профессор Вудро Вильсон в 1887 году посоветовал стране «открыть для общественности бюро квалификация, экономичного управления», состоящее из «сотен мудрых» специалистов, уполномоченных руководить тысячами американских граждан. Но история показывает, что эти «мудрые специалисты» зачастую «эгоистичны, невежественны, упрямы или просто глупы».

А Уолтер Липпман в 1914 году связал аргумент в пользу технократии с профессиональной подготовкой в области «гуманитарных наук», ибо «великий триумф современной психологии — это ее растущая способность проникать в желания людей, которые управляют их мыслями». Эти прогрессисты описывают основы сегодняшнего технократического монстра: «живая Конституция», которая должна быть адаптирована (!) к возникновению новых «гуманитарных наук», таких как психология, социология, экономическая и политическая науки; и передача полномочий по управлению от суверенного народа и его представителей к самоизбранным, неподотчетным бюрократам.

В течение почти столетия «управленческая элита» федеральных технократов все больше колонизировала наши федеральные институты и оставила после себя историю серийных неудач. Администрация Байдена и ее маниакальное неприятие усилий До-

нальда Трампа по обузданию федерального регулятивного высокомерия менее чем за год зафиксировали еще больше провалов «сотен мудрых» дома и за рубежом.

Дома

Экономическая политика, имея дело с цифровыми данными и статистикой, создает иллюзию научной объективности. Но, как и во всем, что связано с людьми и их страстями, интересами и иррациональными мотивациями, не существует «науки» экономики, независимо от того, насколько полезными могут быть ее данные в качестве эмпирических доказательств.

Помните, как экономический «мозговой трест» Барака Обамы провозгласил, что рост ВВП не поднимется выше 2%? За исключением пандемического 2020 года, каждый год президентства Трампа наблюдался рост выше этого предполагаемого предела. Таким образом, вместо экономической науки существуют конкурирующие политические фракции, которые используют федеральную и манипулируемую статистику для продвижения своих идеологических предположений, независимо от затрат и опасностей для экономики страны в целом.

Возьмем, к примеру, последний предложенный демократами проект расходов. Этот законопроект о выделении более 5 триллионов долларов был разработан после того, как около 5 триллионов долларов уже были потрачены на помощь в связи с пандемией. Государственный долг вырос до 30 триллионов долларов или 128% ВВП, что более типично для несостоятельных экономик. Эта явная и реальная опасность для нашей экономики рационализируется псевдонаучной и нечестной «теорией». Современная денежная теория, например, утверждает: правительства суверенных в денежном отношении стран, таких как США, Великобритания, Япония и Канада, не полагаются на налоги или займы для расходования средств, поскольку они могут печатать столько, сколько им нужно, и являются монопольными эмитентами валюты. Поскольку их бюджеты не похожи на бюджеты обычных домохозяйств, их политика не должна определяться страхами роста государственного долга.

Достаточно здравого смысла, чтобы понять, что эта «теория» является спекулятивным обоснованием для увеличения расходов прогрессистов на их программу «социальной справедливости», перераспределения чужих денег, включая деньги еще не родившихся детей, ради партийной власти. Кроме того, есть ложные утверждения, используемые для продажи этой безрассудной политики избирателям. Одним из наиболее частых является обращение к зависти людей, утверждающих, что «богатые должны платить свою справедливую долю». Эта ложь была разоблачена неоднократно, последний раз в недавней колонке Wall Street Journal Фила Грэмма и Майка Солона. «Ни в одной другой стране, — пишут они, — богатые не несут большей доли бремени подоходного налога, чем в США». Данные Организации экономического сотрудничества и развития показывают, что 10% домохозяйств зарабатывают около 33,5% всего заработанного дохода, но платят 45,1% всех подоходных налогов, включая налоги

на социальное обеспечение и медицину. Этот коэффициент прогрессивности 1,35 намного выше, чем в любой другой стране. Аналогичным образом, тезис демократов о том, что снижение Трампом налогов в 2017 году благоприятствовало богатым, также опровергается: «Объединенный комитет по налогообложению и Бюджетное управление Конгресса обнаружили, что снижение налогов в 2017 году сделало американскую налоговую систему более прогрессивной, и, по данным СВО, «федеральный налог на 10% высокооплачиваемых работников был на 0,5 процентных пункта выше в 2018 году, чем в 2017 году». Проблема не в числовых данных как таковых, а в их неправильном использовании и искажении, в том числе, когда данные о потреблении игнорируются при определении «неравенства доходов».

Наука и опыт не имеют ничего общего с этой партийной политикой. Она противоречит человеческой природе. Еще в древних Афинах идея политического равенства выродилась в радикальный эгалитаризм (утопия о необходимости равенства в распределении национальных богатств и доходов), «равенство результата» или то, что сегодняшние «проснувшиеся» называют «равенством». И поскольку, как заметил Джеймс Мэдисон, «наиболее распространенным и долгосрочным источником раздора было разнообразное и неравное распределение собственности», партия централизованной власти стремится перераспределить деньги других людей, используя негодование из-за «неравномерного распределения собственности», игнорируя тот факт, что эта неравномерность отражает индивидуальные различия в таланте, добродетели, тяжелом труде и просто везении.

За рубежом

За рубежом наш «международный порядок, основанный на правилах», также отражает псевдонауку и партийные предрассудки. Одной из особенностей этой «постмодернистской» внешней политики является фетиш «дипломатического взаимодействия». Игнорируя внутренние конфликты между суверенными государствами, преследующих свои разнообразные интересы, глобалистские внешнеполитические учреждения утверждают, что «дипломатическое взаимодействие» через многонациональные соглашения и договоры, а также наднациональные институты могут поддерживать мир и порядок без силы. Такая вера игнорирует радикальные разные культуры, традиции, историю, ценности и мораль.

Серийные неудачи этого вредного идеализма были многочисленны даже в период после Второй мировой войны: войны в Корее и Вьетнаме, этнические чистки и массовые убийства в Африке и на Балканах, а также странах юго-восточной Азии, рост исламского джихадистского террора и геополитический авантюризм России и Китая — ничто из перечисленного не было предотвращено или даже смягчено «дипломатическим взаимодействием» или наднациональными институтами, зависящими от американской военной мощи. Это были не более, чем «постмодернистские» фантазии, особенно в случае Китая, способствовали и облегчали амбиции нелиберальных и тоталитарных режи-

мов.

В последнее время фиаско в Афганистане стало образцом беспомощной дипломатии. Представители байденовской администрации встречались с талибами в катарской Дохе в попытке координации усилий по нейтрализации террористических группировок, таких как ИГИЛ. При этом руководство талибов заявило, что сотрудничество с американцами не будет. На этот высокомерный отказ Госдепартамент ответил беспомощным заявлением, назвав представителей Талибана «откровенными и профессиональными».

Хуже того, талибы продолжают разыгрывать Госдепартамент как дураков, используя успокаивающую риторику, чтобы ввести глупых американцев в заблуждение. Пресс-секретарь талибов Забиулла Муджахид сказал CNN: «Мы еще не приняли решения о делах или правах женщин, но мы обсуждаем». В то же время военная победа талибов была настолько полной, что у них мало стимулов идти на компромисс или торговаться с афганскими полевыми командирами. Они быстро начали подавлять любое инакомыслие, будь то со стороны общественных активистов, повстанцев в Панджшерской долине или салафитов, которые практикуют ислам иначе, чем талибы.

В то время как Запад, особенно США, наивно пытается использовать иностранную помощь и международное признание, чтобы изменить поведение талибов, эти мусульмане-традиционалисты возвращаются к соблюдению жестоких законов шариата. Казни без судебного разбирательства, забивание женщин камнями, обезглавливание и отрезание рук обвиняемым ворами вернулись; судебные дела и присяжные больше не являются частью правовой системы». Дипломатическое заблуждение, распространяемое нашими «экспертами» по национальной безопасности и внешней политике, серьезно скомпрометировало нашу войну против джихада за последние двадцать лет. В плену провалившихся теорий, основанных на сомнительных предположениях о человеческой природе, они упустили возможность решительно противостоять нашим врагам, особенно иранской теократии, которая в течение 40 лет вела войну против нас и наших союзников на Ближнем Востоке.

И вот теперь администрация Байдена отчаянно стремится возобновить трусливую ядерную сделку с Ираном, даже когда муллы, чувствуя нашу политическую несостоятельность, презрительно отвергают нашу «дипломатическую пропаганду», в то время, когда их доверенные лица за рубежом сеют террористический хаос, а их центрифуги дома продолжают раскручивать свой путь к созданию ядерного оружия. Это всего лишь два примера того, как наши технократические элиты и «эксперты» отбросили традиционную мудрость о человеческой природе, которая подтверждалась на протяжении тысячелетий; и увековечили сомнительные идеи, противоречащие здравому смыслу и эмпирическим данным. В результате наш престиж и влияние за рубежом уменьшились, а наша экономика внутри страны столкнулась с фискальной катастрофой — двойным ударом по нашему статусу сверхдержавы и дальнейшей эрозией наших политических свобод.

Брюс Торнтон
Перевёл Борис Архипов
Kontinentusa.com

САНАТОРИЙ На Rennard

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

**МЫ ОТКРЫЛИ
СВОИ ДВЕРИ ДЛЯ ВАС!**

Northeast Adult Day Care –

это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

**У нас есть все, что нужно
пожилому человеку
для хорошего самочувствия
и отличного настроения!**

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных.
- и многое, многое другое

**Вы можете стать
нашим гостем в любой,
удобный для Вас день.**

Позвоните по телефону
215-671-0200
и закажите бесплатную
экскурсию в наш центр.
Мы предоставляем
транспорт.

Мы долго ждали этого дня и вот, наконец, можем лично выразить свою радость - видеть и приветствовать ВАС! Мы будем очень рады встретить своих постоянных посетителей и вновь пришедших друзей, которым, без сомнения, очень понравится у нас!
Мы вернем вам хорошее настроение после вынужденной изоляции, вернем позитив и радость жизни!



215-671-0200

**Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома
и оставайтесь у нас навсегда!**

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer

215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Это мне еще бабушка рассказывала. Моя бабушка родилась в 1897 году. Сами понимаете, что не было тогда ни спортивных залов для всех, ни беговых дорожек в парках. Правда, и сейчас они есть не везде, к сожалению. Ну, и столько толстяков тоже не было, поскольку пища была здоровой и полезной. О Макдональдсах и прочих бургерах тогда даже в Америке не слышали, не говоря уже о России.

Тем не менее, во все времена женщины хотели похудеть и иметь хорошую фигуру. Поэтому выдумывали себе разные способы без особой траты времени и денег сбросить лишний жирок с талии, в основном. Как это делалось? Самый простой и очень древний способ сбросить лишний жир на животе появился вскоре после 1830 года, когда французский химик Шарль Сориа изобрел фосфорные спички, состоявшие из смеси бертолетовой соли, белого фосфора и клея. Способ похудения заключался в том, что вы рассыпаете коробок спичек по полу, а потом поднимаете спички, наклоняясь за каждой из них! Неплохо придумано, правда? При этом упражнении работают практически все мышцы живота, подтягивая живот к позвоночнику и сжигая жир на животе. Заодно напрягаются ноги от пяток до поясницы и ниже. Ну, сами знаете, до какого места. Можете присесть, если трудненько наклоняться. От этого мало что меняется. Но собрать нужно все спички. Коробочка в день, и через месяц вы себя не узнаете. Проверено!

ДВА ДРЕВНИХ СПОСОБА ИЗБАВИТЬСЯ ОТ ЖИРА НА ЖИВОТЕ

Ну и второй способ из тех же времен. Собственно, его описывает Мопассан или Золя в одном из своих романов. Может даже и не они, но кто-то из французов точно. Нужно взять большую, желательнее, золотую или серебряную монету и зажечь ее ягодицами. И так ходить весь день. А еще лучше надеть туфли на высоком каблуке. Так будет постоянно напрягаться и тыл, и пресс.

Почему серебряную или золотую? — Чтобы жалко было потерять. А почему большую? — Да потому что маленькая, типа копейки, просто прилипнет, как почтовая марка, и номер не пройдет.

И худейте на здоровье. Оба этих способа избавиться от жира на животе и укрепить фигуру работают вот уже скоро 200 лет с постоянным успехом. Оба очень эффективны, особенно для молодых девушек.

Как следует вести себя за столом, чтобы не прибавить лишнего веса

Избыточный вес в Америке — враг номер один. Здесь очень много людей полных и даже просто громоздких. Поэтому высоко ценятся любые полезные советы на эту тему. Тем более, если их выполнить легко, и они действительно дают эффект.

Начнем издалека. Как известно, чувство сытости всегда несколько запаздывает. То есть, организму уже вполне достаточно еды и калорий, а сигнал насыщения в кору головного мозга еще не по-



ступил. Именно поэтому врачи диетологи всегда советуют выходить из-за стола с легким чувством голода. Чтобы не перебрать лишних калорий. Я ведь все к одному веду разговор — как не поправиться.

Но выходить из-за стола голодным достаточно тяжело. Особенно, когда стол ломится от яств, например в какой-нибудь праздник. Нужно делать психологическое усилие, а это не всем по плечу. Как быть? Вот и подоспел мой совет, ради которого я и затеял эту статью. Чтобы чувство сытости приходило, когда нужно, кушать следует МЕД-ЛЕННО! Вот тогда импульсация в мозг сигнала «Я сыт!» совпадет с последним кусочком торта, который вы себе позволили. Вы и сыты, и лишнего не набрали, того что потом превращается в противный жир.

И теперь расшифровка слова «медленно». Я не призываю вас есть, как корова, которая жует и жует себе потихоньку. Хотя некоторые утверждают, что нужно делать не менее 40 жевательных движений. Также не советуем вставать из-за стола и где-то ходить, чтобы потянуть время. Все гораздо проще, дорогие това-

рищи. Все дело в этикете. Принимать пищу нужно по правилам этикета! Что это означает? Для начала — р-раз! И убрали локти со стола. Если трудно так есть на первых порах, то сделайте, как в какой-то передаче клуба знатоков — возьмите под мышки две толстые книги. Ага, потруднее стало есть! На весь процесс уходит больше времени. А ведь мы только начали. Вилку держат в левой руке, ножик в правой. Положили котлетку на тарелку и аккуратно отрезаем по кусочку. Некуда спешить! Хлеб в руку не берется! От него отламываются кусочки, а сам ломоть лежит на специальной «хлебной» тарелочке! Представляете, насколько вы хлеба меньше съедите!

Для многих блюд положены особые вилочки и ножички. Чем они меньше, тем дольше вы будете кушать. А вот тарелки берите пошире, но не глубокие. Чтобы разложить на них всего понемножку. И потом все эти яства потихонечку вкушайте, отрезая ножиком и отправляя в рот вилкой.

Принцип поняли? Самое главное — ведь это принцип. Я не предлагаю вам где-то в полевых условиях использовать мельхиоровые ножи и вилки для рыбы. Но и не нужно запихивать в рот огромные куски, давась и с трудом проглатывая их, как будто неделю голодали. От этого живот как раз и вырастет! Я уже не говорю, насколько вредно это для желудка.

Возьмите себе за правило даже яблочко есть с ножиком. Аккуратно разрежьте, положили кусочек в рот. И приятно, и полезно, и на самом деле — НА ЗДОРОВЬЕ!

Доктор Владимир Ячменников

ЕДА КАК ЛЕКАРСТВО

Может ли чашка какао снизить кровяное давление?

Здоровье

Исследователи Гарвардского университета поделились недавним потрясающим открытием! По последним оценкам, от одного до трех взрослых американцев имеет высокое кровяное давление. Но для индейцев Куна, живущих на группе островов карибского побережья Панамы, гипертонии как бы не существует. На самом деле после 60 лет среднее артериальное давление у представителей этого народа можно назвать идеальным 110/70. Это потому, что они едят меньше соли? Нет! Количество соли, которое съедают индейцы такое же или даже больше, чем потребляют американцы. Может, это связано с их генетикой? Опять нет! Индейцы Куна, которые выезжают с островов, страдают от высокого кровяного давления, как никто другой!

Так что же позволяет этим людям иметь «иммунитет» к гипертонии? Что дает им намного более низкую смертность от инфаркта, инсульта, диабета и рака?

Гарвардские исследователи были поражены, когда, как они считают, обнаружили причину! Индейцы пьют около 5 чашек какао в день. Исследования показывают, что флавонолы какао стимулируют выработку в нашем организме оксида азота, повышение притока крови к сердцу, мозгу и другим органам. Один из опытов показал — какао разжижает кровь так же, как низкие дозы аспирина! Но и это еще не все, профессор Гарвардской медицинской школы утверждает, что какао также

может препятствовать закупорке артерий, застойной сердечной недостаточности, инсульту, деменции, и даже импотенции!

Холестерин и авокадо

Хотите быстро снизить холестерин? Нужно просто есть гуакамоле (популярное мексиканское овощное блюдо), или любое блюдо с авокадо! Большинство диетологов скажут вам, что мексиканские блюда не рекомендуются людям, не привыкшим к острым специям. Но известный диетолог доктор Стивен Пратт думает иначе. Это потому, что новые исследования показывают, что авокадо может снизить уровень холестерина даже быстрее, чем это делают медикаменты, причем, без побочных эффектов!

В процессе исследования выяснилось, что уже через 7 дней на диете, в которую были включены авокадо, LDL («плохой» холестерин) и триглицериды снизились на 22 процентов. Между тем уровень HDL («хорошего» холестерина) выстрелил на 11 процентов. Такого результата невозможно достичь, принимая препараты для снижения уровня холестерина!

Корица — для снижения высокого содержания сахара в крови

Посыпьте немного корицы на ваш тост, добавьте в кашу, овсяные хлопья или нарезанные яблоки. Корица придаст вашему блюду не только пикантный и приятный вкус, но и снизит уровень сахара в крови! Недавние исследования показали, что люди понизили свой уровень сахара в крови на целых 29 процентов всего за 40 дней.

Вот так, безо всяких препаратов, никаких изменений в диете — просто старой, древней, как мир корицей!

Ненасыщенные жиры полезны

Вы от кого-то слышали, что рак передается по наследству. Вам сказали, что при этом нужно меньше есть и, особенно, как можно меньше жиров. Но у доктора Стивена Пратта другое мнение. Он говорит, что один из этих самых жиров нужно есть постоянно. Речь идет о ненасыщенных жирах, которые называются олеиновой кислотой. Ее нашли в оливковом масле! В конце концов, оливковое масло является одной из основ средиземноморской диеты. А статистика показывает, что люди в Испании и Греции имеют гораздо меньше шансов заболеть раком, чем в США. Но вот, что особенно интересно: оливковое масло не только предотвращает рак, оно препятствует росту раковых клеток, которые уже существуют!

От рака простаты защитят помидоры!

Помидоры содержат мощный антиоксидант calledlycopen, который, как было доказано исследованиями, снижает риск заболеть некоторыми видами рака — в частности, рака предстательной железы. Исследование в Гарварде еще в 1995 году показали, что из 48000 опрошенных мужчин, у тех, кто ел от десяти и более порций помидоров в неделю, снижался риск рака простаты более чем на одну треть.

Доктор Стивен Пратт, вместо помидоров или наряду с ними, рекомендует арбуз. Арбуз даже богаче на ликоптин, чем

помидоры. Да и съест арбузов в один присест можно больше, чем помидоров. Делайте это несколько раз в неделю — и вы в несколько раз снизите риск заболеть раком простаты.

Брокколи лечит язву

Около 25 миллионов американцев страдают или страдали от язвенной болезни в какой-то момент их жизни. Чтобы избавиться от язвы, большинство из них будет принимать такой антибиотик, как амоксициллин. Довольно привычное дело: врачи приписывают антибиотики, даже если вы начали чихать. Но все ли отдают себе отчет в серьезных проблемах, связанных с приемом антибиотиков. Амоксициллин, к примеру, может повлечь такие нежелательные побочные эффекты, как лихорадка, тошнота, боли в животе, диарея, головная боль, даже такое противное состояние, которое называется «волосатый язык»! Не забудьте при этом и про стоимость лекарства. По данным Центра по контролю и профилактике заболеваний, стоимость лечения язвы антибиотиками в течение, в среднем, 3-недельного срока может стоить свыше \$1000!

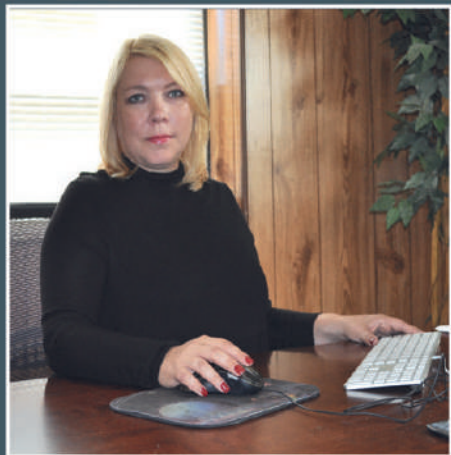
К счастью, есть еще один, нетрадиционный способ лечения язвы без побочных эффектов. Доктор Пратт рекомендует: «Ешьте брокколи!» Почему?

Брокколи содержит чрезвычайно мощный компонент сульфорофан, который убивает бактерии *H.pylori*, которые являются причиной большинства язв. Брокколи не только сможет излечить язву, если есть одну порцию в день в течение месяца. Но вы сможете также серьезно сэкономить на лекарствах.

По материалам СМИ



ВРЕМЯ, КОГДА МОЖНО КУПИТЬ НОВЫЙ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ СУЩЕСТВУЮЩИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД



Время работы:
Понедельник-Пятница:
9AM-6PM
Суббота:
BY APPOINTMENT ONLY

OPEN ENROLLMENT 2022

MEDICARE (MA AND PART D): 15 ОКТЯБРЯ - 7 ДЕКАБРЯ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ДЕРЖАТЕЛЕЙ MEDICARE/MEDICAID

AFFORDABLE CARE ACT (ОБАМАСARE): 1 НОЯБРЯ - 15 ЯНВАРЯ
БЕСПЛАТНАЯ ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ СУБСИДИЙ И БЕНЕФИТОВ

HEALTH • DENTAL PLANS • LIFE • AUTO • COMMERCIAL

215.938.7350 **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

2727 Philmont Ave., Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006



Road to Recovery
South California

Центр лечения от алкоголя и наркотической зависимости

Бесплатная консультация по телефону (714) - 798-3423
Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наш центр лечения - одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии, которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платёж

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы. Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

Наши контакты:

LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;

EMAIL - scrr7057@gmail.com

ОТЗЫВЫ КЛИЕНТОВ НА САЙТЕ www.socalroadtorecovery.com

Программа включает следующие услуги:

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворённостью в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020
215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за
родными, нуждающимися
в помощи, оплачивается.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Требуются

на работу
Full/Part time
Home Health Aides,
RN, PT, LPN и OT

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 45 лет успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или
215-322-0235 в выходные дни и вечернее время,
чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison
& Associates



- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость

**PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE**

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

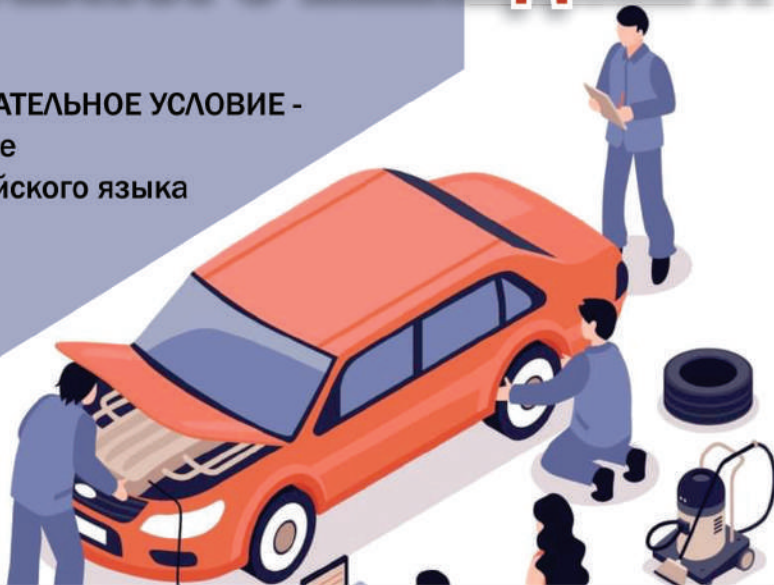
PRESTIGE AUTO SERVICE

Автосервису,
расположенному
в Huntingdon Valley,

требуется работник на должность

ПОМОЩНИКА ГЛАВНОГО МЕНЕДЖЕРА

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ УСЛОВИЕ -
знание
английского языка



ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ

215 774 5100 и 717 701 9244

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
 - Blue Shield (PPO/HMO)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТ.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



Центр лечения от алкоголя и наркотической зависимости

Наши контакты: LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;
EMAIL – scrr7057@gmail.com, наш веб-сайт - socialroadtorecovery.com

Отзывы благодарных пациентов

Lacy Gautreaux
3 месяца назад

Моя семья всегда будет благодарна Анжелике и ее сотрудникам. Эти люди стали семьей. Они делают все возможное! Они терпеливы! Они действительно существуют! Их техника работает!

Временной шкалы трезвости нет. Я боролась с болезнью моего сына 4 года подряд. Я видела, как он вошел в эту клинику мальчиком, а вышел больше мужчиной. Это родители, профессионалы, лучшие друзья и боксерские груши. Они структурные, эмпатические и медицинские. Они всегда рядом с вами, когда вы даже не там! Настоятельно рекомендую, если вам нужны действительно заботливые люди, это то место! Говорю, исходя их опыта и истории с моим ребенком.

Chris Valdez
8 месяцев назад

У меня нет слов, чтобы описать, что это место и что люди в нем значат для меня. Посещение этого учреждения было буквально не только одним из самых открывающих мне глаза и чудесных мест, в которых я когда-либо был, но и помогло мне осознать и испытать то, что нужно, чтобы не только стать ответственным и целеустремленным взрослым, но и стать любящим добрым и ОТВЕТСТВЕННЫМ сыном. к матери, которая знала только душевную боль и безысходность от того, что некуда было обратиться. (Моя мама рассмеялась бы, если бы прочитала это ...) Эти люди на 1000000% НАСТОЯЩИЕ, снимут с себя, и отдадут вам рубашку и ВСЕГДА будут для меня семьей. У меня двойная диагностика, тип 1 и т. д. И я прошел через взлеты, падения и все, что между

ними, но разница в том, что на этот раз у меня была лучшая система поддержки, о которой я мог когда-либо мечтать !!!!! Спасибо персоналу, который работает днем и ночью, чтобы убедиться, что я в безопасности, относились с уважением, и проявляли ко мне любовь, даже когда я не мог любить себя. Огромное спасибо из глубины души.

Для тех, кто не знает, куда идти дальше, или беспокоится о любимом человеке, если вы хотите изменить свою жизнь к лучшему ... Я был в том же месте. Дело в том, что ... новое начало - это всего лишь звонок. (Как сказала моя мама) «Изменения начинаются изнутри». ПОТОМУ ЧТО ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАЧИНАЕТСЯ С ВАС !!!!! ~ Крис «большой ребенок» Вальдес.

Warren Magruder
Год назад

До сих пор, мой сын, Кайл был в при-

брежной Калифорнии в So California Road to Recovery к выздоровлению. Он выглядит лучше, чувствует себя самим собой и, кажется, готов вернуться в общество в качестве жизнеспособного члена своего сообщества. Эта программа помогает моему сыну снова стать здоровым. Благодарю коллектив So. California Road to Recovery за их работу. Я рекомендую эту организацию, если кто-то ищет помощь высшего уровня для членов семьи или друзьям, злоупотребляющими психоактивными веществами. Еще раз спасибо за вашу самоотверженную работу.

Если вам или вашему близкому человеку нужно лечение от наркотической или алкогольной зависимости, то обязательно позвоните и проконсультируйтесь с нашими специалистами. Наши консультации бесплатны. Звоните круглосуточно 714-798-3423.

МОСКОВСКИЕ ОТРАВИТЕЛИ

Преступное государство

В древности и в Средние века отравления противников в борьбе за власть, соперников в бизнесе и любви были делом обычным. В XIX веке подобные методы исчезли из политики, по крайней мере, из политики европейской. В России к ним вернулись после большевистского переворота. Коммунистом, учил Владимир Ленин своих молодых последователей, можно стать, лишь освоив все богатства, «которые выработало человечество». Видимо, к их числу пролетарский вождь относил и умение убивать противников ядом. В 1921 году при председателе Совнаркома (тогда этот пост как раз занимал Ленин) была создана токсикологическая лаборатория, впоследствии переданная в НКВД. В разные времена это учреждение называлось по-разному, но его цель была неизменной — поиск ядов, которые нельзя было бы идентифицировать при вскрытии. В 1937 году начальником лаборатории стал некто Григорий Майрановский, получивший вскоре без защиты диссертации степень доктора медицинских наук за выполнение работ, «имеющих важное оперативное значение». Похоже, не без оснований. Он, в частности, изобрел препарат «К-2», убивавший жертву, не оставляя следов. Диагнозы патологоанатомов были однозначны: смерть от острой сердечной недостаточности.

На допросе в 1953 году Майрановский показывал, что в 1938–1950 годах

он получал приказы об отравлениях от Лаврентия Берия, его заместителя Всеволода Меркулова и многолетнего шефа террористических подразделений НКВД-МГБ Павла Судоплатова. «После получения задания Судоплатов, или Фитин (начальник внешней разведки НКВД-НКГБ в 1939–1946 годах), или Филимонов (начальник отдела НКВД, которому подчинялась лаборатория) организовывали мне, — говорил Майрановский, — встречу на конспиративной квартире с лицом, подлежащим умерщвлению, и там во время еды, выпивки мною в напиток или в пищу вмешивались яды ... Я не могу точно назвать, сколько лиц мною было умерщвлено».

В 1953 году Берия и Меркулов были расстреляны. Судоплатов и Майрановский осуждены на 10 лет тюрьмы. Но «лаборатория ядов» продолжала действовать. В конце 1950-х годов в Германии убили руководителей ОУН Льва Ребета и Степана Бандеру. Им прыснули в лицо ядовитым веществом, вызвавшим в обоих случаях обширный инфаркт. В 1957 году таллием был отравлен ушедший на Запад офицер КГБ Николай Хохлов. Ему повезло: он сразу попал в американский военный госпиталь в Германии, где врачи смогли его вылечить. В 1979 году разработанным Майрановским рицином в Лондоне убили болгарского диссидента, писателя Георгия Маркова. Чуть позже агентом КГБ был отравлен афганский диктатор Хафизулла Амин. Правда, от яда находившимся в резиденции советским врачам его удалось спасти, но ненадолго, вскоре Амин был застрелен советскими же спецназовцами.

Отравления продолжались после распада СССР. Осенью 2006 года в Лондоне был убит радиоактивным ядом Александр Литвиненко. От яда пострадали журналисты и политические деятели Анна Политковская, Владимир Кара-Мурза-младший, Петр Верзилов. Крайне подозрительна смерть Юрия Щекочихина. У меня нет сомнений в том, что отравление Скрипалей, Дон Стерджесс и Чарли Роули — дело рук офицеров российской военной разведки. Список бежавших из России противников Путина и людей, обладавших компрометирующей Кремль информацией, умерших «подозрительной смертью» только в Великобритании, насчитывает 14 человек.

Собственно, все это известно. Но несколько моментов остаются зачастую вне внимания журналистов. О жертвах кремлевской «лаборатории ядов» общественность узнает, как правило, если что-то пошло не так, как задумывалось организаторами акции. Соответственно, возникает вопрос: сколько же было или, по крайней мере, могло быть успешных убийств, о которых знают только в Кремле, на Лубянке или в штаб-квартире бывшего ГРУ? Ведь Чепига и Мишкин появлялись в Европе часто. И эта «сладкая парочка», специализировавшаяся на устранении неугодных российской власти людей, скорее всего, была далеко не единственной спецгруппой, выполнявшей такого рода задания. Напомним, что препарат «К-2» был изобретен более 70 лет тому назад. Наука с тех пор шагнула далеко вперед, а у доктора Майрановского наверняка были талантливые ученики и последователи.

Чепига, Мишкин и их многозвезд-

ные руководители стали предметом шуток и издевательств. Специалисты и просто любители шпионских детективов рассуждают, и не без оснований, об ужасающем непрофессионализме российской разведки. Но отравление политических противников — предмет не для шуток, а для уголовного преследования. В средневековой Англии, например, отравителей по закону могли сварить живьем в кипятке. В наши дни провалившимся отравителям такая казнь не грозит, но за пределами России им все же появляться не стоит. То, чем они занимаются, имеет недвусмысленное название — международный терроризм.

И еще. Жертвами московской «лаборатории ядов» становятся не только противники Путина из числа российских граждан. В 2004 году диоксином был отравлен кандидат в президенты Украины Виктор Ющенко. Это была третья попытка покушения, когда до выборов оставался всего месяц. «На встрече с руководством службы безопасности Украины, которое сотрудничало тогда с российской командой, мне подсыпали яд, — рассказывал он. — Следствие установило, «из какой страны этот материал, кем и каким маршрутом привезен. Правда, все, кто это делал, находятся не в Украине». Обвиняемый в отравлении Ющенко бывший заместитель начальника СБУ Владимир Сацюк с 2005 года находится в Москве и, как свидетельствуют украинские источники, является советником директора ФСБ России. Иными словами, яд используется как инструмент внешней политики Кремля.

Юрий Федоров —
военно-политический эксперт



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии

275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке

1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
 - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Ко мне обращались многие клиенты, получающие пособие Supplemental Security Income ("SSI") по инвалидности, с вопросами "что такое Траст (trust) и нужен ли он мне?" Траст позволяет владеть и управлять имуществом, аналогично корпорациям - который возможно иметь получателям SSI.



Special Needs Trusts

Трасты для Получателей Пособия SSI по Инвалидности

ников и близких людей. Когда это произойдет, если надлежащие шаги не предпринимаются для сохранения пособия, государство отнимет или сократит пособие. Не удивительно, что новость получения непредвиденных денег, является разрушительной для многих людей, получающих пособие. Получив даже незначительную сумму денег, они потеряют свои пособия и Medicaid.

В моей практике был случай, когда человеку посоветовали просто взять деньги за компенсацию после аварии. Через несколько месяцев, этот человек получил письмо из Social Security Administration, где уведомили, что его пособие SSI закрывается, с требованием обратной выплаты пособия за предыдущие 6 месяцев, с того момента, как он получил деньги.

Трасты для Получателей Пособия SSI по Инвалидности позволяют инвалидам (в том числе детям с ограниченными возможностями) передать деньги в Трасты и пользоваться преимуществами этих денег, не ставя под угрозу их пособия. Трасты должны быть правильно созданы и утверждены Department of

Human Services (бывший Department of Public Welfare), и затем люди на инвалидности будут иметь новый источник денег, который не считается имуществом или доходом для государственных пособий, и который будет платить за поездки, развлечения, образование и многое другое.

Конечно, есть важные ограничения в том, кому выплачиваются деньги и за что. Трасты не должны платить за некоторые расходы, которые оплачивают SSI и Medicaid, потому что это вызовет сокращение пособия. Деньги должны быть выплачены непосредственно поставщикам, которые предоставляют услуги получателю пособия. Многие важные различия также существуют в зависимости от возраста инвалидов и от того, если Траст создается из собственных средств (компенсации и наследство) или имущества родственников.

Другие возможности для сохранения денег и имущества могут существовать в зависимости от конкретных обстоятельств: семейного положения инвалидов, наличия детей и т.д., так что вы должны погово-

рить со знающим адвокатом о возможных вариантах, если вы получаете SSI и/или Medicaid, и вы ожидаете получение наследства или компенсации.

Эти Трасты хороши не только для получения наследства и компенсации. Трасты также позволяют родителям, бабушкам и дедушкам передачу денежных средств и имущества детям с ограниченными возможностями, позволяя при этом детям по-прежнему претендовать на SSI и Medicaid. Родственники могут перевести деньги на такие Трасты без штрафного срока на собственное право подать заявку на Medicaid. Это может стать хорошим предварительным планированием для получения Medicaid.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам спланировать сохранение бенефитов и Медикейда при получении компенсации. Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.

Американцы изначально сумели устроить свою жизнь так, что по сей день, при населении почти в 315 миллионов, США обходятся без внутренних паспортов и, тем более, без непереводимого на английский язык понятия *propiska*.

Заветам Ленина верны

Парадоксально, но факт. Американская «беспаспортность» была для российских большевиков образцом для подражания. В пространной брошюре В.И. Ленина «К деревенской бедноте» (1903) в пятом разделе имеются такие строчки: «Социал-демократы требуют для народа полной свободы передвижения и промыслов. Что это значит: свобода передвижения?.. Это значит, чтобы и в России были уничтожены паспорта (в других государствах давно уже нет паспортов), чтобы ни один урядник, ни один земский начальник не смел мешать никакому крестьянину сесть и работать, где ему угодно. Русский мужик настолько еще закрепощен чиновником, что не может свободно перевестись в город, не может свободно уйти на новые земли. Министр распоряжается, чтобы губернаторы не допускали самовольных переселений: губернатор лучше мужика знает, куда мужику идти! Мужик — дитя малое, без начальства и двинуться не смеет! Разве это не крепостная зависимость? Разве это не надругательство над народом?..»

После установления советской власти паспортная система в России действительно на какое-то время была отменена. Ну, а что потом предприняло Советское государство, известно всем и каждому. Подвижная же и беспокойная Америка продолжала и продолжает пользоваться полной свободой как «передвижения», так и «промыслов», или бизнеса, выражаясь современным языком. Селись, где хочешь или где есть работа, выбирай жилье в соответствии с запросами семьи или финансовыми возможностями, придерживайся правил, установленных местными жилищными кодексами или записанных в контракте с домовладельцем, и исправно вноси оговоренную плату — государству особого дела до этих

БЕЗ ПРОПИСКИ

деталей нет. Возникли споры или проблемы — для их решения есть суды.

Вами интересуются

Вместе с тем, учет американских граждан и иных лиц, проживающих в стране, превосходно налажен. Причем в настоящее время, практически, целиком в электронном виде. Но не как единая система, а как несколько баз данных, накапливаемых различными службами, как государственными, так и коммерческими. Принцип их формирования базируется «на интересах» — налоговых, житейских, финансовых, социальных, избирательных, правоохранительных...

Самой полной базой данных о жителях США располагает, конечно же, федеральное Управление социального страхования — SSA (Social Security Administration). В своем нынешнем виде оно появилось в августе 1946 года и в настоящее время входит в Министерство здравоохранения и социальных служб. Именно SSA выдает гражданам свидетельства о рождении и присваивает постоянный девятизначный номер социального страхования — SSN (Social Security Number). Собственно этот номер является главным идентификатором личности при общении с внешним миром — учебными заведениями, работодателями, банками, налоговой службой и т.д., и т.п. Он в своем роде волшебный ключик ко множеству дверей, на которые наткнешься в жизни.

Не случайно воровство карточек социального страхования, на которые наносится SSN, стало одним из самых распространенных преступлений в США. Мошенники и махинаторы прикрывают свои делишки чужими именами, а нелегалы-иммигранты умудряются на чужом горбу въехать в рай — получать не причитающиеся им медицинские или социальные льготы или даже обрести статус легального жителя.

Само собой, что SSA занимается сложным бюрократическим процессом выплаты многочисленных видов социальных пособий, включая талоны на питание, социальных и медицинских страховок. В этих обстоятельствах ясно, что каждый получатель таких благ имеет все основания позаботиться о том, чтобы его адрес был указан точно, а все переезды и новые

места жительства фиксировались незамедлительно.

Свой обширный банк персональных данных, разумеется, имеет и Служба внутренних доходов — IRS (Internal Revenue Service), главное налоговое ведомство США. Его задача, с одной стороны, добиться, чтобы все, кому полагается платить налоги, делали это четко и вовремя. А с другой стороны — чтобы те, кому полагается законный налоговый возврат, получили эти чеки из IRS. Кстати, эта раз в год проводимая операция является дополнительным аргументом в пользу того, чтобы точно указывать в документах правильный адрес.

Огромными ресурсами данных располагают местные управления или отделы транспортных средств — DMV (Department of Motor Vehicles). Там выдаются водительские права. По сути, это главный документ американца, часто играющий ту же самую роль, какая в России отводится внутренним паспортам. Именно в водительских правах указан адрес вашего проживания. И при его смене надлежит об этом сообщить в DMV и получить права с новым адресом. Если права не просрочены, то это элементарная операция, которая теперь часто даже не требует личного обращения в контору. Достаточно заполнить форму в Интернете или послать письмо. И в том и в другом случае новый документ в течение трех — пяти дней придет к вам по почте. В этом же учреждении те, кто серьезно подходит к исполнению своего гражданского долга, получают соответствующее удостоверение и регистрируют, если хотят, свою партийную приверженность.

Другими словами, контакт с DMV зависит исключительно от желания клиента. Я знаю людей (в Нью-Йорке, на Манхэттене), которые всю жизнь обходятся без машины, а также тех, кто никогда не голосовал. Понятно, что их имен в базе данных DMV нет.

Кредитная лупа

Примером негосударственных организаций, занимающихся ведением собственных систем учета граждан, могут служить агентства по оценке платежеспособности (Credit Report Agencies). Как известно, почти вся Америка в той или иной степени живет в кредит, постоянно

и постепенно расплачиваясь за дом, квартиру, машину, мебель, яхту или просто по обычным кредитным картам для розничных покупок. То, насколько успешно, своевременно выполняются эти обязательства или же, наоборот, не выполняются, находит отражение в базах данных этих самых агентств — Equifax, TransUnion и Experian, если говорить о самых крупных. Без сверки с их данными не выдают ни одного кредита (хотя недавний кризис показал, что множество банков сознательно пренебрегали этим).

В отличие от DMV рейтинговые кредитные агентства ведут свой мониторинг независимо от вашего желания и делают это довольно успешно и оперативно. Я слышал рассказы знакомых, что при перемене места жительства в кредитных агентствах их новый адрес узнавали и вносили необходимые изменения даже раньше, чем в госслужбах, куда они делали соответствующие заявления.

Вообще кредитная история давно стала притчей во языцех у всех вновь прибывших в США. Даже состоятельные люди на первых порах не всегда могут получить кредиты, а кредитные карточки им выдают со смехотворным лимитом — от 500 до 1200 долларов. Ну а дальше все зависит от игры по правилам: соблюдаешь — лимит поднимают до 10 000, 15 000, 22 000 или даже до 50 тысяч долларов (может, бывает и больше, но я с таким не сталкивался). Не соблюдаешь — останешься без кредитов и со множеством практических неудобств даже при элементарных покупках.

И еще одно замечание по поводу кредитных агентств. Хотя учет этот негосударственный, тем не менее, он ведется по известным правилам, и любое заинтересованное лицо имеет право ознакомиться с накопившимися в агентстве данными о своей персоне, а в случае ошибок добиться их исправления.

Существуют и другие службы, в той или иной форме занимающиеся учетом граждан. В реальной жизни можно столкнуться и с некомпетентностью госслужб, и с бюрократической неповоротливостью, и с неумением разрешить нетипичную, нестандартную ситуацию... Но главное все-таки в том, что «свобода передвижения и промыслов», сделавшая Америку такой, какая она есть, до сих пор определяет ритм жизни этой огромной страны. Решение, где жить и как жить, американец принимает исходя из своих желаний и возможностей, а не по прихоти чиновника.

Николай Зимин

ПРОБЛЕМА: ПРОБКИ НА ДОРОГАХ

Американцы в 2017 году провели в дорожных пробках 5,5 миллиарда часов, что с учетом временных затрат, а также оплаты топлива обошлось им в 121 миллиард долларов. Об этом говорится в ежегодном докладе, посвященном городской мобильности (Urban Mobility Report), который был подготовлен Техасским институтом транспорта. Авторы исследования также утверждают, что в среднем, чтобы добраться вовремя до места назначения в час пик, американцам приходится закладывать на дорогу, которая могла бы занять у них 20 минут при отсутствии пробок, 60 минут.

Кроме того, в исследовании содержится рейтинг городов США по количеству времени, которые тратят водители в пробках на дорогах. В нем лидирует Вашингтон, где один водитель в среднем теряет 67 часов в год. Чтобы приехать вовремя, ему нужно закладывать на дорогу, которая могла бы без пробок занять 20 минут, два часа, поясняет The Washington Post. За Вашингтоном по количеству заторов на дорогах сле-

дуют Лос-Анджелес, Сан-Франциско, Нью-Йорк, Бостон, Хьюстон, Атланта, Чикаго, Филадельфия и Сиэтл.

Пиком загруженности дорожного движения для США стал 2005 год, однако, как предупреждают эксперты, в связи с восстановлением экономики и снижением уровня безработицы в скором времени эти значения будут превышены. К 2022 году, по их подсчетам, американцы будут проводить в пробках 8,4 миллиарда часов, что обойдется им почти в 200 миллиардов долларов.

В докладе Техасского института транспорта не приводятся способы решений транспортных проблем. Его авторы полагают, что для каждого региона нужно подбирать свои средства борьбы с пробками. Доклад был подготовлен на основании обработки данных передатчиков, собираемых с миллионов машин по всей стране компанией Inrix. Она специализируется на предоставлении информации о дорожном движении и пробках.

Голос Америки



INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,
специализирующийся в области лечения
ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей
и мышечных спазмов, реабилитационная медицина,
терапевтический бассейн и многое другое



**Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области
производственной компенсации/workers compensation.**



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Jean Bubb
215-601-1409



Oleg Bondarenko
215-771-6346



Dzmityry Radzevich
267-210-5183

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов
в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County.
New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов.
Максимальное снижение цены
покупаемого дома для покупателей.

SALE

NE

Поступил в продажу прекрасный **condominium** в р-не **Philmont & Bustleton**. 1-й этаж (без ступенек). Good for handicaps. 2 спальни, 2 ванные, широкие двери, высокие потолки. Самое лучшее расположение в development. Близко к транспорту и магазинам. Простят **\$290,000**

Condo 55+ **Verree & Bustleton**. 2 спальни, 2 ванные второй этаж с балконом. Очень хорошее состояние. Законченный утеплённый бейсмент с туалетом и большими кладовыми. Очень близко к транспорту и магазинам. Простят **\$215,000**

RENT

NE Schootchbrook. 2 спальни, 2,5 ванные, гараж, бейсмент. Хорошее состояние. Готов к вселению с октября. **\$1,675**

NE (Pathway). Condo. 1 спальня, 1 ванная, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Близко к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Простят **\$1,000**

NE (Dorall). Condo. 2 спальни, 2 ванные, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Близко к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Простят **\$1,350**

SHORT SALE: для продавцов, у которых сумма мортгиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

ПОМОГАЕМ

в получении мортгиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

Любые БЕСПЛАТНЫЕ
конфиденциальные консультации
по вопросам Real Estate в любое время

ФИНАНСОВАЯ ПИРАМИДА ИВАНА РЫКОВА

После отмены крепостного права в России повсеместно стали открываться коммерческие банки, кредитные общества. Первая русская «финансовая пирамида» не заставила себя ждать. Она появилась в семидесятых годах XIX века в Скопине, небольшом уездном городке Рязанской губернии. Когда Скопин пришел в большой упадок, местные купцы для выправления ситуации решили организовать в городе Общественный банк. 15 января 1863 года они получили на то разрешение от министра финансов. Директором банка собрание избрало Ивана Гавриловича Рыкова, не подозревая, что имеет дело с гениальным финансовым мошенником.

Иван Рыков родился в 1833 году в семье небогатого мещанина Оводова. Родители рано умерли, и осиротевшего мальчика усыновил родственник — богатый купец Андрей Федорович Рыков, давший ему свою фамилию. Ване было пятнадцать лет, когда его благодетель отошел в мир иной, оставив приемному сыну солидное состояние — 200 тысяч рублей. О преумножении полученных в наследство капиталов молодой человек не заботился и к тридцати годам все состояние промотал. Иван Рыков пошел служить по местному городскому общественному управлению. Вскоре ему удалось получить должность бургомистра. Он широко жертвовал на благоустройство Скопина из личных капиталов и совершенно покорило местное общество тем, что выстроил на собственный счет церковь на городском кладбище.

В первые годы своего существования Скопинский городской общественный банк был весьма полезен для местной промышленности и торговли. Треть доходов от банковской деятельности предполагалось направлять на нужды города, треть использовать на благотворительность и треть — на приращение основного капитала. Рыков в короткий срок довел дела банка до миллионных оборотов. Тогда в России еще не было ни одного земельного банка и «Скопинской общественной» стал давать кредиты под залог имущества. Молодому банкиру не терпелось пуститься в более рискованные предприятия, но ему мешал городской голова, купец Михаил Леонов, честнейший человек.

В 1865 году Рыков выставил свою кандидатуру на должность городского головы и легко победил Леонова. Но поскольку совмещать два ответственных поста было запрещено, то должность городского головы он уступил купцу Николаю Афонасову, чьи финансовые дела были в большом расстройстве, он задолжал банку около полумиллиона рублей. В общем, свой был человек.

В столичных и провинциальных газетах появились объявления «Скопинского общественного банка», сулившего большие проценты приращения по вкладам (до 7,5%, вместо обычных 3–5%). Рядом были опубликованы отчеты о блестящем состоянии его дел. На первых порах обещанные проценты выплачивались аккуратно. В маленький городок хлынул поток денег. Скопин превратился в торговый город «под

стать губернскому». К нему проложили железную дорогу. Открыли ряд учебных и благотворительных учреждений. «Все веровали в Ивана Гавриловича всё равно как в Бога и трепетали перед ним», — скажет потом один из горожан.

Иван Рыков строго следовал правилу: не принимать вклады от жителей Скопина и Рязанской губернии. Из числа вкладчиков, доверивших Рыкову 11 миллионов 618 тысяч 79 рублей, только шестнадцать человек оказались жителями Рязанской губернии. Для привлечения новых клиентов Рыков выпустил процентные бумаги банка по вкладам. Они не были обеспечены капиталом банка и не имели правительственной гарантии. Впрочем, это уже никого не волновало. Бумаги котировались среди клиентов банка, покупались и продавались, и новые жертвы охотно несли свои сбережения Рыкову.

Скопинский банк имел две бухгалтерии — официальную и внутреннюю. Перед ежегодной публикацией отчетов об активах банка его служащие писали заявления от анонимных вкладчиков на значительные суммы, а через несколько дней — расписывались в получении мифических вкладов. Но была еще и третья бухгалтерия — рыковская. К ней имел доступ только один человек — бухгалтер Матвеев. Он увольнял и набирал на работу сотрудников, устанавливал размеры жалованья и взяток. Для поддержания видимости жизни приходилось идти на новые аферы, совершать фиктивные сделки, оформляя их на банковских сторожей и извозчиков, фальсифицировать отчеты.

Иван Рыков был настоящим хозяином в Скопине. Ни один важный вопрос не решался без его участия. Накануне очередных выборов в городскую думу по домам ходили люди Рыкова и называли имена тех, кого он «назначил» в гласные.

Ревизии в банке не проводились. Члены ревизионной комиссии подсылали необходимые документы прямо у себя дома. Один из проверяющих выразился предельно откровенно: «Что проку было проверять пустой сундук».

Рязанский губернатор и вице-губернатор пользовались скопинскими кредитами. На содержании рыковского банка состояли даже сотрудники Министерства финансов. Действительный статский советник Бернгард получал от Рыкова 150 рублей в месяц, поставляя ему всевозможные сведения о «течениях в министерстве». А надворный советник Сапиенц пробивал в Государственном банке кредиты для скопинского предприятия. Особое внимание предпринимчивый провинциал уделял газетам. У него брали ссуды статский советник Никита Гилларов-Платонов, редактор «Современных известий» и редакторы разнообразных провинциальных «Ведомостей» и «Вестников». В самом Скопине телеграфисты, секретарь полицейского управления, судебные приставы, почтмейстер, мировой судья, секретарь городской управы и прочие чиновники получали от банка ежемесячно дополнительное «жалованье» от 15 до 50 рублей за разные услуги. По просьбе Рыкова, например, изымались



на почте крамольные письма. «Так было заведено, когда я вступил в службу», — заявил скопинский почтмейстер. От неугодных людей Рыков избавлялся традиционным российским способом — на бунтовщиков заводились уголовные дела, либо их просто выпроваживали из города. В неугодные можно было попасть по самой непредсказуемой причине: один из сотрудников банка провинился тем, что «свистал в городском саду», другой пострадал из-за того, что слыл «франтом».

В соседнем Рязанском уезде находились Чулковские угольные копи. По инициативе Рыкова в трех селениях Скопинского уезда была проведена разведка угольных месторождений. Уголь был обнаружен, но его оказалось недостаточно для начала промышленной разработки. Тем не менее Рыков учредил и возглавил «Акционерное общество Скопинских угольных копей Московского бассейна». Учредителями компании, кроме инициатора, стали помещики, купцы и мещане, чьи имена и дома были заложены в Скопинском банке. В документах общества фигурировал фиктивный складочный капитал в два миллиона рублей, и на эту сумму были выпущены акции.

Вскоре о разработке угольных копей стали писать газеты, в них же печатались отчеты и балансы общества, сообщалось об уплате акционерам дивидендов. И все же акции почти никто не покупал. Тогда Рыков отправил своих агентов на Московскую и Петербургскую биржи изобразить торговлю. В течение целого года люди Рыкова продавали и покупали друг у друга бумаги угольного общества, заявляя о сделках биржевым маклерам. В газетах публиковались котировки акций. К концу года стоимость акций выросла до 103 рублей. Рыков получил разрешение у министра финансов Рейтерна принимать эти акции в залог за акцизные марки на алкоголь, выпускаемый частными винокурными заводами по курсу 75 рублей за 100. То есть получать 75 реальных рублей за 100 дутых. В случае реализации этого дела Рыков мог бы без особых проблем продать ценные бумаги несуществующих копей и получить до миллиона рублей, а казна могла лишиться 1,5 млн. руб. Но осуществить грандиозный замысел помешал мелкий чиновник — старший ревизор Рязанского акционерного управления Хросницкий, который не поленился съездить на место добычи угля. Он обнаружил там только засыпанные землей

шахты, оставшиеся от изыскательских работ. Благодаря своим связям в столице Рыкову удалось замать дело.

К началу 1880-х годов долги Скопинского банка достигли совершенно фантастических размеров, средства вкладчиков растаяли, а вовлечь в игру новых клиентов не удавалось. В газетах появилось сообщение, что 12 миллионов рублей вкладов в Скопинском банке обеспечены лишь одним миллионом, к тому же в ненадежных бумагах. Встревоженные вкладчики стали присылать требования вернуть им деньги (банк обязан был возвращать средства почтой, в день получения требования).

В 1882 году в Скопин начали съезжаться акционеры. Чтобы заплатить нежданым гостям, приходилось продавать ценные бумаги. Наконец касса банка вообще прекратила выплаты. Скопинский банк был объявлен несостоятельным должником. «Когда я в качестве понятого в день краха пришел со следователем в банк, — рассказывал на суде один из свидетелей, — то целый угол был завален кипами неоплаченных вкладных билетов, перемешанных со множеством просительных и угрожающих писем и телеграмм». Рыкова взяли под стражу. Следствие по делу о крахе Скопинского банка растянулось на два года.

Поздней осенью 1884 года в Екатерининском зале здания Судебных установлений началось слушание дела. В Москве скопинский процесс вызвал огромный интерес. Подсудимых вели в зал заседаний по коридору «среди сплошной живой стены любопытных, обрававших исключительное внимание свое на героя дня, Рыкова, скромно шедшего, опустив голову, между двух вооруженных солдат». Исключительность процесса подчеркивала усиленная охрана: у каждой двери был выставлен тройной караул — полицейский, судебный, жандармский. Даже у подъезда здания находился особый пост.

По рыковскому делу проходило 26 человек. Среди них — городские головы, гласные думы, члены городской управы, члены правления банка, банковские служащие. Организатор аферы — Рыков. Все они были признаны неплатежеспособными. Один из должников банка, кредитовавшийся на 118 тыс. рублей, располагал имуществом всего на 330 рублей, другой, с долговыми обязательствами на полмиллиона, имел «паршивенький домишко где-то у черта на куличках».

После долгого разбирательства пятерых подсудимых оправдали. Основные фигуранты дела были осуждены на поселение в Сибирь, «мелкие сошки» и прочие присные получили сроки в арестантских ротах и тюремное заключение. Сам Рыков, тоже лишенный особых личных прав, отправился отбывать наказание в Сибирь.

Выражение «рыковское дело» стало нарицательным. Константин Маковский написал картину «Крах банка», где отложились его впечатления о разорении Московского ссудного и Скопинского банков — это были два самых громких финансовых дела по тем временам.

Константин Орлов

ЛЕВ КОЛЬЧИНСКИЙ И ЭЛЕОНОРА ХМЕЛЬНИЦКАЯ

отмечают замечательный юбилей –

65-летие

счастливой
совместной жизни!



Дорогие наши!

В этот день мы радуемся вместе с вами!
Вы сумели мужественно преодолеть все жизненные трудности,
вы сохранили свою любовь, оптимизм,
доброжелательное отношение к людям!

Мы, ваши дети, внуки и правнуки,
сердечно поздравляем вас с
с ЮБИЛЕЕМ!

Мы очень благодарны вам за все,
что вы сделали и делаете для нас!
Мы любим вас и гордимся вами!

**Желаем вам долгих лет здоровья,
счастья, бодрости духа!**



**BLUEGRASS
PHARMACY**

www.therxcard.net/HPAUU

Visit us today and never pay
full price for your
prescription medications again!

For more information call or visit:

Bluegrass Pharmacy
2417 Welsh Rd
Philadelphia, PA 19114
P: (215) 676-7650

Bluegrass Pharmacy - Your Community Pharmacy

PET MEDICATION SAVINGS PROGRAM



**Наши лучшие
друзья - животные,
тоже заслуживают
внимания!**

К сожалению, животные болеют теми же болезнями, что и люди: диабетом, артритом, гипертонией. Наша программа предлагает скидки на лекарства (при наличии рецепта от ветврача) до **%80 generic**, от **%20 и выше brand name**. Принесите эту карточку вместе с рецептом и получите скидки.

Прежде, чем покупать лекарство в ветеринарной клинике, свяжитесь с нами! У нас всегда дешевле!



MEDICATION SAVINGS PROGRAM

ID HBHYQSB BIN 610711 Member Services
GRP HPAUU PCN SUN 1-833-300-0103

This card is active for all prescribed family member and pet medications.
This card is not insurance and does not expire.

Visit therxcard.net/HPAUU to find the lowest prices



Take this card with your prescription to the pharmacy and receive instant savings.

Pharmacist: If you have any issues processing this claim call 1-833-300-0103 for assistance.

THIS IS NOT INSURANCE | VOID WHERE PROHIBITED BY LAW

The program administrator may obtain fees from pharmacies based on your purchases in order to support this program.

Наша аптека предлагает **великолепный сервис, высокое качество продукции, консультации высококвалифицированных фармацевтов.** Мы делаем всё возможное, чтобы наши клиенты за каждый свой доллар получили наилучшее обслуживание и возможность приобретения большего объема медикаментов.

Вот почему мы предлагаем вам, нашим клиентам, программу, удовлетворяющую ваши потребности.

Jen Travel

215-725-3962
267-250-6020
www.jentravelus.com

lzytravel@gmail.com



ТУРЫ

АВИАБИЛЕТЫ

КУРОРТЫ

САНАТОРИИ

КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.
Phila, PA 19116

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА
НА ДОМ

Программа передач «ПЕРВЫЙ КАНАЛ «США» с 8 по 14 ноября 2021 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 8 НОЯБРЯ	ВТОРНИК 9 НОЯБРЯ	СРЕДА 10 НОЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 11 НОЯБРЯ	ПЯТНИЦА 12 НОЯБРЯ	СУББОТА 13 НОЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 14 НОЯБРЯ
4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ВАСИЛИЙ МИЩЕНКО, БОРИС ГАЛКИН, ТАЛГАТ НИГМАТУЛЛИН, ЕЛЕНА МАЙОРОВА В ФИЛЬМЕ «ОДИН И БЕЗ ОРУЖИЯ»
7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	5.30 АНИМАЦИОННЫЙ ФИЛЬМ «ИВАН ЦАРЕВИЧ И СЕРЫЙ ВОЛК – 4»
7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	7.15 ВАСИЛИЙ ЛАНОВОЙ, ГЕОРГИЙ ЮМАТОВ В ФИЛЬМЕ «ПЕТРОВКА, 38»
9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	8.40 «ИГРАЙ, ГАРМОНЬ ЛЮБИМАЯ!»
10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	9.20 «ЧАСОВОЙ
10.40 «АЛИБИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	9.45 «ЗДОРОВЬЕ»
11.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	12.25 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.25 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.25 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.25 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.25 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	10.45 «НЕПУТЁВЫЕ ЗАМЕТКИ» С ДМ. КРЫЛОВЫМ
12.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	11.15 «ГЕОРГИЙ ЮМАТОВ. АМНИСТИЯ ДЛЯ ГЕРОЯ»
13.00 «ВРЕМЯ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	12.10 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	13.00 «ВРЕМЯ»
16.00 НОВОСТИ	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.20 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	14.35 НИКОЛАЙ КАРАЧЕНЦОВ, ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ, БОРИС ЩЕРБАКОВ В ФИЛЬМЕ «КРИМИНАЛЬНЫЙ КВАРТЕТ»
17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	16.05 ПРАЗДНИЧНЫЙ КОНЦЕРТ КО ДНЮ СОТРУДНИКА ОРГАНОВ ВНУТРЕННИХ ДЕЛ В КРЕМЛЕ
18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.05 «ЛЕДНИКОВЫЙ ПЕРИОД». НОВЫЙ СЕЗОН
18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	21.00 «ВРЕМЯ»
19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	19.50 «ПОЛЕ ЧУДЕС»
21.00 «ВРЕМЯ»	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ВОСКРЕСЕНСКИЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.00 «ВРЕМЯ»
21.30 ПРЕМЬЕРА. ЮРИЙ КОЛОКОЛЬНИКОВ, АНТОН ХАБАРОВ В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «ВОСКРЕСЕНСКИЙ»	23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	21.30 «ТРИ АККОРДА»
23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.50 «МАТА ХАРИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	23.50 «МАТА ХАРИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	23.50 «МАТА ХАРИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	23.50 «МАТА ХАРИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	23.50 «МАТА ХАРИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»
23.50 «ПОЗНЕР»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	23.50 К 200-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ФЕДОРА ДОСТОЕВСКОГО. «МЕЖДУ АДОМ И РАЕМ»
0.45 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	1.10 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»
2.00 НОВОСТИ	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.00 НОВОСТИ
2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»						2.15 «НАЕДИНЕ СО ВСЕМИ»
						3.00 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

Для TRUCKDRIVERS



- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

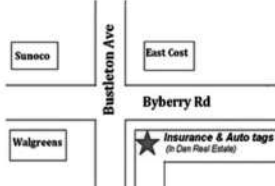
НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание

New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач НТВ-Америка с 8 по 14 ноября 2021 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 8 НОЯБРЯ	ВТОРНИК 9 НОЯБРЯ	СРЕДА 10 НОЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 11 НОЯБРЯ	ПЯТНИЦА 12 НОЯБРЯ	СУББОТА 13 НОЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 14 НОЯБРЯ
<p>AM 06:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ» 09:35 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 10:10 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» PM 01:05 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:55 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...» 03:20 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:10 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 31-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 1-Я И 2-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО.САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ» 09:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 10:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СВОЯ ИГРА» PM 12:50 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 01:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 1-Я И 2-Я С. 04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 32-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 3-Я И 4-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО.САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» PM 12:20 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 01:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 3-Я И 4-Я С. 04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 33-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 5-Я И 6-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО.САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» PM 12:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 5-Я И 6-Я С. 03:50 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:30 «БЕЗ ГРАНИЦ» 05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 34-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 7-Я И 8-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p>	<p>AM 06:00 «УТРО.САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ТЫ СУПЕР» PM 01:40 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 7-Я И 8-Я С. 04:15 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:55 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:15 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 35-Я И 36-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 08:00 «ЖДИ МЕНЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 9-Я И 10-Я С. 11:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» AM 12:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:00 «УРОКИ РУССКОГО» 04:30 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p>	<p>AM 06:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. 9-Я И 10-Я С. 07:45 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:15 «ТАЙНЫЙ ШОУ-БИЗНЕС» 09:10 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» PM 12:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:50 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:50 «ТИМЕ ОУТ С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 02:10 «МОИ УНИВЕРСИТЕТЫ» 03:00 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...» 06:00 «ПО СЛЕДУ МОНСТРА» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТВ» 08:20 «ШОУМАСКГООН» 11:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» AM 12:00 «БЕЗ ГРАНИЦ» 12:30 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 01:40 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 02:15 «СВОЯ ПРАВДА» 03:45 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:15 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:35 «СВОЯ ИГРА»</p>	<p>AM 06:00 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 07:20 «МОИ УНИВЕРСИТЕТЫ» 08:20 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 10:10 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 10:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДИМ ДОМА» 11:50 «ЧУДО ТЕХНИКИ» PM 12:40 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:40 «ТЭФИ KIDS» 03:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:50 «ОДНАЖДЫ» 04:35 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ТЫ СУПЕР» 10:40 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» AM 12:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 12:50 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 02:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:50 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»</p>

Скидки до 40%*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ**

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ
И НЬЮ ДЖЕРСИ**

8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152
215-305-5555

2651 Huntingdon Pike,
Huntingdon Valley, PA 19006
215-709-5555



**Марат
Иошпа**



*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

Prestige NHCM, Inc. Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299

Читайте нашу газету
на сайте

www.adandlife.com

Спрос и
предложение
труда



Работа. Нужны рабочие на стройку. Внутренние и наружные работы. 267-210-5321

JN Distributor

215-335-3584

МУЖЧИНЫ!!!

СТОЛЬКО ПРИЧИН ПОЗВОНИТЬ НАМ!

1. Близко - Northeast
2. Легко осваивается работа - склад, развозка заказов по магазинам
3. Возраст - любой
4. Английский - минимальный
5. Зарплата - МАКСИМАЛЬНАЯ

ЖДЁМ ВАС!!!

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care
по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

EXPERT HOME CARE - требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

Требуется Dental Assistant, Front Desk Manager for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461

В агентство по уходу за пожилыми людьми требуются "Independent Home Care Agency" помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. \$600 бонус при устройстве на работу. 215-821-3078

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день, а также повар 267-672-2500

В Expert Home Care на Full time и Part time требуется RN. Опыт желателен. 215-364-0340

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ
НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР
(ENCLOSED TRAILER)
ЗАРПЛАТА ОТ
\$1500-\$2500 В НЕДЕЛЮ
ТЕЛ. 267-615-7914
МАРИО

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

A-TEAM HOME CARE - требуются ННА, PCW, хорошие benefits, отпуск 215-598-6991

Long haul reefer transportation company - требуется an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР

С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ.

PART TIME - РАБОТА ИЗ ДОМА

215-500-0952

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАИЛ

для водителей траков



215-355-5050

В связи с расширением компании N-Trans с подписанием новых контрактов - требуются водители грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Транспортная компания ищет кандидата на должность

ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски, компьютерные навыки и основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

Сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ

НАБИРАЕТ ОПЫТНЫХ
ВОДИТЕЛЕЙ
ЗАРПЛАТА ОТ 33% ДО 35%
ОТ ОБЩЕГО ГРОССА
NO SECURITY DEPOSIT HOLD
\$2000 ENTRY BONUS
Приводи друзей и получай бонусы
ПОДРОБНОСТИ ПО ТЕЛ.
267-615-7914
МАРИО

АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care
ОКАЗЫВАЕМ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

БОНУС \$500
ДЛЯ НОВЫХ
F/T СОТРУДНИКОВ

\$720 Hazard Pay!

\$540
LOYALTY PAY

215-598-6991

Требуются люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

Comfort Home Care, Inc F/P time требуется Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. 215-355-8350

Health Smart Medical Center/Dr. Magidenko's office - требуется Medical Assistant. Bilingual is a must. Please email resume fax at 215-464-6046

Компании Niksen требуются на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортной компании требуется кандидат на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Требуются AT TOWERS - SUBCONTRACTORS и ребята с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

Требуются люди для работы на siding & roofing. Опыт не обязателен. 267-353-6698.

В компанию All Care на customer service требуется сотрудник со знанием английского языка. Хорошие бенефиты, отличная страховка, оплата праздничных и выходных. Звонить после 5 PM. 267-243-3863

В ресторан требуются официанты и помощники на кухню со знанием английского языка. 215-971-6511

Требуется СЕКРЕТАРЬ со знанием английского языка и компьютера на полную рабочую неделю. Оплата чеком. Обращаться по телефону: (215) 431-0907

Мужчины!!! Столько причин позвонить нам! Близко- Northeast, Работа легко осваивается - склад, развозка товаров по магазинам, Возраст-любой, Английский-минимальный, Зарплата-МАКСИМАЛЬНАЯ. Ждём Вас! тел. 215-335-3584

В body shop Abby's Auto Center требуются Bodyman и painter. Зарплата \$1200-1500 per week. Английский не обязателен. 267-423-8432, 267-315-9001

Требуются повар, помощник повара. Full time, part time . 443-854-9777

В занятой cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Хорошая з/плата. Транспортom обеспечиваем. 267-577-0459

Требуется Массажист, желательно с license. Отправьте резюме по адресу: absolutetherapyscare@gmail.com или звоните по тел. 215-464-8900

Для работы в лаборатории требуются ВРАЧИ, не подтвердившие свой диплом в США, *Лаборанты *Medical data entry персонал. Английский необходим. Fax your resume to: 215-405-3981. Email your resume to: jobs@smalaboratory.com или звоните 215-322-6590

Ольга Стоянова
Поможет вам получить программу Waiver
и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
267-269-7598



ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в NE Area

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Приглашаем на работу home attendant. Отличные условия. 215-355-2358

Требуется ВОДИТЕЛЬ в Cleaning service на машину компании. 215-715-7806

Автосалон/ dealership в центре Норд-Иста приглашает на работу АВТОМЕХАНИКА. Стабильный график работы, своевременная оплата, хорошие условия работы, дружный коллектив. Возможность работать неполную ставку (part time). Статус значения не имеет. 215-500-6668

New Dermatology office in Feasterville looking for a person who must be fluent in English (#1) as my main patient base is English speaking but also Russian. Our starting pay is \$17 per hour, we offer health, vision, dental (employer paid) and 401k (with match.) I really want people who are looking to stay and grow with the practice and are team players. If interested, please send information over to Resume@pennderm.com and we can look into it.

Требуются ПЛОТНИКИ/ СТРОИТЕЛИ. Сбор и установка офисных алюминиевых перегородок (в помещениях). Замеры помещений / Подготовка материалов. Full-time / Наличие автомобиля / Хорошая оплата. (347) 324-7621

Требуются Специалисты и работники на ВНУТРЕННИЕ РАБОТЫ: плитка, работы по дереву и т.п. Своевременная оплата. 215-764-9174 . Паша

Ambassador Home Care Agency требуются сотрудники, самые лучшие условия работы: зарплата до 15 долларов в час и бенефиты. 215-486-1080

В траковую компанию требуются водители. Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года. Гарантированная оплата от \$1500/ неделю, Гарантируем годовую зарплату \$85-\$110. Т.732-757-5343, 516-901-6171

Требуется девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Транспортная компания приглашает водителей с опытом и без опыта работы. Требования: обычные водительские права. Тренинг оплачивается. Водители с опытом получают бонус при найме. График работы гибкий. 267-615-7914 Jay

В компанию Ben's Landscaping требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Требуются Водители CDL class A. Рейсы на выгодных условиях. Мастерская, паркинг, склад в одном месте. 267-334-7880

Pilgrim Travel Group 9630 Bustleton Ave., Phila 19115
подробности на сайте www.pilgrim-group.org **215-464-4565**

ТУРЫ 2022

4-6 апреля пон-ср	КОНЕКТИКУТ и РОД АЙЛАНД 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
27-29 апреля воск-втор	ВИРДЖИНИЯ 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
21-28 мая субб-субб	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ 8 дней НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ Mesa Verde, Arches, Canyonland, Teton, Yellowstone	\$1600+air
18-25 июня субб-субб	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ 8 дней НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ Mesa Verde, Arches, Canyonland, Teton, Yellowstone	\$1600+air

В Bagel shops, Willow Grove, Richboro требуется СОТРУДНИК, F/T, P/T. 7 am до 2 pm. Хорошая работа для студентов. Также школьников на выходные дни с 8 am до 1 pm. Разговорный английский. Хорошие условия и оплата. 215-847-2162, 1 pm - 8 pm. Илья

Требуется Женщина для помощи с ребёнком младшего школьного возраста на пару часов в будние дни до школы и после школы. В Bucks County - необходим собственный транспорт. 215-275-6350

Компании Doors and Windows требуются INSTALLERS/ УСТАНОВЩИКИ. 215-338-4126

Для ремонтных работ в Нью-Джерси требуется МАЛЯР с опытом и СПЕЦИАЛИСТ ШИРОКОГО ПРОФИЛЯ. 1-732-207-4006

Детскому саду требуются УЧИТЕЛЯ и ПОМОЩНИКИ УЧИТЕЛЕЙ. Full time. 215-396-6600

Требуется женщина для уборки. А также организатор культурной работы. 267 242 9094

В дневной санаторий на Rennard требуется женщина для работы на кухне и по уходу за пожилыми людьми. Оплата чеком. Легальный статус обязателен. 215-671-0200

Kitchen & Bath требуется designer/salesperson. Опыт не менее 2-х лет, возраст-не моложе 21 года. Прекрасная оплата, условия работы. 215-704-7300 Влад

В дневной санаторий на Реннард требуется водитель на полный рабочий день. Оплата чеком, легальный статус обязателен. 215-671-0200

В Manhattan Bagel в Willow Grove требуется ПЕКАРЬ. Опыт работы не требуется, ОБУЧАЕМ. Говорим по-русски, но нужен минимальный англ. На старт \$15 в час. 215-847-2162 Илья. Звонить с 1-8 pm

В строительную компанию на постоянную работу требуются КАМЕНЩИКИ И ПОМОЩНИКИ для уличных работ с камнем. Право на работу обязательно. Возможен временный контракт. Хорошая оплата. 215-275-1001 с 10 am до 8 pm

Требуются ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. ВОЗМОЖЕН PART TIME ПО СУББОТАМ. 267-255-1952

Нанимаем на работу автомехаников. Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением. Звоните или пишите 215-774-5100, 717 701 9244

ТРЕБУЮТСЯ
в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787



Ambassador Home Care Agency
Your Home Health Guardians

ОФОРМЛЯЕМ ПРОГРАММУ **WAIVER**
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
215.486.1080

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

См. подробную рекламу на стр. 3

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва - Ст.-Петербург - Нью-Йорк
Нью-Йорк - Киев - Нью-Йорк
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк

**ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ
ЛУЧШИЙ СЕРВИС**



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

Требуется помощник Physical therapist, PT. Умение проводить массаж и знание английского и русского языков обязательно. 215-671-0200

В Петровский Маркет срочно требуются Кассиры и помощники повара на кухню. 215-330-1024

В компанию по производству молочной продукции требуется водитель. Зарплата \$ 1000 в неделю. Тел. 267-265-4555

CLEANING SERVICE требуется женщина. 40-50 часов в неделю. Зарплата \$14-20 в час. (215) 840-6605, Ольга

Конгрегации Бет Соломон требуются: уборщик, работник для приготовления еды рт, помощник учителей. info@cbscommunity-center.com или по тел. 215-671-1981.

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL на региональные рейсы. Оплата - \$0,65 за милю. Минимум 3200 миль в неделю гарантированы. Volvo автомат, повторяющиеся регулярные рейсы, дома через день. Звоните: 609 207 7405

ИЩЕМ МУЖЧИНУ МАСТЕРА НА ВСЕ РУКИ. 40+ часов в неделю, з/п по-договоренности. Предоставляем бесплатное жилье (все включено) с отдельным входом. Район Bensalem, Street Rd. & Roosevelt Blvd. (267)500-8327

В строительную компанию требуются рабочие на установку окон с опытом и без. 215-869-1619

Ищем warehouse с офисом в пределах 5000 sq.ft 267-615-7914

Требуется секретарь на front desk. 215-355-2358

Требуется повар и помощник повара. Работа в утренние часы, оплата чеком, бенефиты. 267-230-7341

В строительную компанию требуется МАЛЯР с опытом работы и собственным транспортом. Хорошие условия. 267-615-9923

Health Smart Medical Center is looking for bilingual Medical Assistant. please email inquiries and CV/Resume to manager@healthsmartmed.com

Медицинскому центру для пожилых людей требуется помощник медсестры на полную ставку с понедельника по пятницу. Обучение предоставляется, знание русского и английского языков обязательно. Адрес центра: 14000 Sagemore Dr, Marlton, NJ 08053. 856-308-3431. Юлия Копп.

Требуется CDL TRUCK DRIVERS class A на постоянную работу. Также принимаем OWNER-OPERATORS. (215) 205-8470; (609) 558-2936

В цветочный магазин требуется водитель для развозки цветов на неполную рабочую неделю на Вене компании/ (267)808-7755

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ. PART TIME-РАБОТА ИЗ ДОМА. 215-500-0952

В занятый гараж требуется РАБОТНИК ДЛЯ ЧИСТКИ И КОСМЕТИЧЕСКОГО РЕМОНТА АВТОМОБИЛЕЙ. Знание английского не обязательно. Всеу обучаем. Дружный коллектив. Хорошая и своевременная оплата, можно наличными. (267) 504-2458

РЕМОНТ ЛЮБЫХ ПОМЕЩЕНИЙ



- ПОКРАСКА
- ШПАКЛЁВКА
- ОБОИ
- НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ
- ЭЛЕКТРИКА
- САНТЕХНИКА
- РЕМОНТ ВАННЫХ КОМНАТ под ключ и частично

Работаем вдвоём, быстро, качественно, аккуратно.

Мы рады вашему звонку!

Опыт работы более 15 лет

267-261-8723

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



267-243-8039

www.alsroofing.org

В небольшой cleaning service требуется женщина, желательно, с машиной. Хорошая з/плата \$16/час. Работа с понедельника по пятницу. Забираем с Bustleton. 215-990-7273

Требуется женщина для уборки домов на F/P time. 267-334-4993

ВНИМАНИЕ! РАБОТА! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем. С опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Обучаем! Предоставляется medical insurance. (215) 275-1001

Требуются люди на металлургические крыши, с опытом и без. Работа постоянная. (267) 546-8632; (215) 847-2410

Иммиграционная юридическая фирма в Trevose, PA ищет ПОМОЩНИКА ЮРИСТА. Степень в любой области предпочтительно; знание русского языка - +; умение работать с компьютером и хорошее знание Word и Excel; хорошие навыки тайм-менеджмента и организаторскими способностями. Резюме: tatiana@immigrationwise.com; law-clerk5@immigrationwise.com

Busy Northeast/Bucks county law firm is hiring. Immediately open positions for Russia-English speaking attorney, paralegal and receptionist. We are expanding and you have a great opportunity to help us grow. The pay is dependent on experience. Please contact Marina Kats at 215-396-9001. Kats, Jamison & Associates 1 Bustleton Pike Feasterville Pa 19053

Женщина с Украины с 1 ноября предлагает свои услуги по уходу за пожилыми людьми. 267-939-2486

Ищу специалиста по каминам. 267-23-4316

СТЕКЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО приглашает ГЕНЕРАЛЬНОГО МЕНЕДЖЕРА. Организация, управление и контроль процесса производства. Приветствуется опыт работы на стекольном производстве или заводе. Английский язык, высокий уровень ответственности и самостоятельности. Умение работать в Excel, системах SAP или CRM - +. Full time. Mt Laurel Township, NJ 08054. (347) 324-7621

Требуется помощник на кухню и на уборку помещения. F/t, P/t оплата чеком, бенефиты. 215-677-7710 с 8 утра до 5 вечера

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Зарплата \$15+. 215-220-3920

Ищу женщину по уходу за грудным ребенком и помощи по хозяйству. С проживанием в Филадельфии. Отдельная комната и ванная, хорошие условия. 215-651-4888

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИК НА РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Опыт желателен. (215) 934-8413

Требуются люди на работу HVAC. 267-254-3064 - Юрий

Требуются люди на ВНУТРЕННИЕ И НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ В ГОСТИНИЦАХ. Высокая оплата согласно квалификации или в зависимости от опыта. (267) 323-8624

Требуется женщина в CLEANING SERVICE на Full/Part time. Транспортom обеспечиваем. Хорошие условия. Своевременная оплата. (215) 459-6464

Компании по перевозке пассажиров требуются ответственные ВОДИТЕЛИ для перевозки клиентов в медицинские офисы и госпиталя на лечение (не скорая помощь). Легальный статус обязателен. Также требуется МЕХАНИК. (215) 491-2222



**CIRCLE OF FRIENDS
ADULT DAY HEALTH CARE**

**Дневной Центр
для пожилых людей
«Круг Друзей»,**
расположенный в Норд-Исте,
перекресток Bustleton Ave & Grant Ave,
имеет открытые позиции
на полную или частичную занятость:

- ▲ РАБОТНИК НА КУХНЮ
- ▲ АССИСТЕНТ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ
- ▲ МЕДИЦИНСКИЙ РАБОТНИК (CNA/NURSE AIDE),
частичная занятость, работа в выходные

Необходимы навыки общения с людьми

Звоните по телефону 215 856 9100

В траковую мастерскую требуется MANAGER. Необходимы базовые автомобильные знания и английский язык. (267) 632-4476

В автосалон/dealership требуется энергичная СОТРУДНИЦА (сотрудник) для заказа и учета автозапчастей. Требования: ответственность, хорошее знание английского, компьютера. Опыт работы приветствуется. Дружный коллектив, стабильный график работы, своевременная оплата, можно наличными. (267) 504-2458

К двум девочкам 10 месяцев и 4-х лет требуется русскоговорящая, некурящая няня с проживанием. Прекрасные условия. Отдельная комната. Субб, воскр-выходные, 4 недели оплачиваемого отпуска в год. Зарплата \$1,000 в неделю. 215-317-6179 Даша. Оставьте, пожалуйста, сообщение. Желательный звонок после 5 вечера.

В аптеку требуется водитель для доставки лекарств. 267-210-9966

Автосервису в Huntingdon Valley требуется ПОМОЩНИК главного менеджера. Знание английского обязательно. 215-774-5100, 717-701-9244

Компании по оформлению рекламы нужна помощница, желательно, с опытом работы с самоклеющимся винилом 267-210-1404

В Dental office в Trenton требуется DENTAL ASSISTANT с опытом или без, можем обучить. F/T. Предоставляем медицинскую страховку, оплачиваемые отпуск и праздники. 1-609-647-5802, 1-609-392-2224 Ирина

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ МУЖЧИНА или ЖЕНЩИНА для ухода за пожилым человеком. Часы утренние, до 9 am. 215-776-2459

Маленький CLEANING SERVICE на уборку домов ищет женщину. Хорошие условия работы. Забираем из дома. (267) 394-3559

ТРЕБУЕТСЯ ШВЕЯ с 5-10-летним опытом по перешивке СВАДЕБНЫХ ПЛАТЬЕВ. Full time с понедельника по четверг. Должна уметь говорить и получать задания по-английски и иметь собственный транспорт. Оплата до \$30 в час (215) 676-9205, Anthony

В гараж требуется ЧЕЛОВЕК ДЛЯ РАБОТЫ С МАШИНАМИ И СВАРЩИК. (215) 669-9566

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Ян Брайловский проводит набор детей для индивидуальных занятий по математике и шахматам. Тел. 267-968-6923, 215 - 969 - 4034

Высококвал. тренер - частные уроки по футболу для детей, которым нужно подтянуть технический и тактический кругозор: (609)937-5876,

Опытный тренер даёт уроки настольного тенниса у вас дома. Т. 267-242-7173

Продам Куплю



Продается спальня - кровать King без матраса, 2 тумбочки, комод с зеркалом. В отличном состоянии. Бежевая. Недорого. 267-346-4466, 267-939-5924

Продаю Мерседес, 320 LN. 2003г. Пробег 150 тыс. Цена \$2,400. Мерседес S-140, 3,5 дизель, 1995 г. Пробег 200000. Черный. Цена. \$2,000. 267-231-7874



Rent

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. Принимаем 8-ю программу. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаётся 2 bdr apartment, 1-й этаж дуплекса Bustleton & Byberry, Blakeslee Dr. ЦК, heater, ламинатные полы, новые гаражные двери, стиральная и сушильная машины, холодильник, новый water heater, back yard. No pets. 215-676-8721

**МЕДИЦИНСКОМУ ЦЕНТРУ ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ
ТРЕБУЕТСЯ**

ПОМОЩНИК МЕДСЕСТРЫ

НА ПОЛНУЮ СТАВКУ С ПОНЕДЕЛЬНИКА ПО ПЯТНИЦУ

- ОБУЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ
- ЗНАНИЕ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ ОБЯЗАТЕЛЬНО

АДРЕС ЦЕНТРА:

**1400 SAGEMORE DR,
MARLTON, NJ 08053**

**856-308-3431
ЮЛИЯ КОПП**

Сдаётся великолепный townhouse в р-не Village Shires: 3155 Sheffield Pl, Southampton, PA 18966: 3 спальни, 2.5 ванные, ЦК. 3 бассейна, теннисные корты и детские площадки. Council Rock School District. \$2,600/мес. Вода и электричество не включены. Квартрантам с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, 215-962-0880. Геннадий,

Сдаётся 2 bdr, 2 storу condo. 3333 Comly Rd. Вода входит в рент. \$1,400+utilities. 267-266-0676 Принимаем 8-ю программу. LEASE. Отдельно стоящее коммерческое здание, площадью 2,000 Sq. ft, пригодно для офиса. Оживлённая улица. Р-н Street Rd & York Rd. \$3,000/mo 267-266-0676

Сдаются 2 квартиры в дуплексе: 10922 Nandina Ct, 2 спальни, 1 ванная, гараж, подвал и задний двор. \$1,500.00 за каждую квартиру + utilities. Ищем квартирантов с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. 215-962-0880.

Сдаётся 2-й этаж 2 bdr apartment дуплекса (Frankford & Academy Rd.). Новые кухня, ванная, туалет, свежий ковер. Бейсмент, гараж. \$1,100 + utilities. 215-385-4094

С ноября сдаётся новая, большая, светлая, оборудованная студия в town house с отдельным входом. Желательно работающей женщине. Все новое. Между Street Rd & Bustleton (по Philmont). \$1,000, все включено. 267-922-1154

Сдаётся очень просторное 1 bdr condo (Marlton, NJ). Полностью меблированное, вся техника и хороший ремонт, балкон, кладовка, гардеробная и отдельная комната под кабинет или отдельную спальню. На территории бассейн. (267)528-9911

Сдаётся 1 bdr. квартира в районе Grant & Academy. Вода входит в стоимость рента. No pets. 215-400-1359

Сдаётся квартира в дуплексе с 2-мя спальнями после ремонта. Р-н Academy & Grant Ave. 1-732-925-8460

Сдаётся 2 bdr, 2 bath condo в community 55+. В р-не Verree & Bustleton. После ремонта. Балкон, бейсмент. Бассейн. 215-416-7536 Игорь

Сдаётся частично меблированный 2 bdr, 1 bath apartment в дуплексе в р-не 19114. ЦК, новые appliances. 267-506-0891

Сдаётся квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса. Частично меблирована. Центр кондиционер, новая кухня, новые полы, окна. Р-н Shop Rite. 267-738-1759

Сдаётся 2 bdr квартира в дуплексе, 2-й этаж, после ремонта, 19116, \$1,300. No pets, no smoking- 8-ю программу не принимаем. 215-519-8663

Сдаётся студия для одного человека с 1 декабря. 19116, \$700 Все включено. Даём место для парковки. No pets, no smoking. 215-519-8663

Rent. NE (Pathway). Condo. 1 спальня, 1 ванная, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Ближе к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Простят \$1,000 215-837-0405

Rent. NE (Dorall). Condo. 2 спальни, 2 ванные, 1-й этаж. Хорошее состояние. На территории бассейн. Ближе к транспорту и магазинам. Вода входит в рент. Готова к вселению с декабря. No pets. Простят \$1,350 215-837-0405

Rent. Schootchbrook. 2 спальни, 2 ванные, гараж, бейсмент. Хорошее состояние. Готов к вселению. \$ 1,675 215-837-0405

Сдаётся новая полностью оборудованная СТУДИЯ с отдельным входом в районе Red Lion Rd. Кухня, ванная, стиральная и сушильная машины. Для одного работающего, некурящего мужчины. \$950, все включено. (215) 605-2565

Сдаётся 2-BDR apt. в дуплексе на 2-м этаже. Район Ferndale St. (Verree Rd. & Red Lion Rd.). ЦК, washer/dryer, холодильник, все appliances. \$1,300. (267) 307-3963, Валентина



**REAL ESTATE
продажа недвижимости**

НУЖНО ПРОДАТЬ ИЛИ КУПИТЬ НЕДВИЖИМОСТЬ в РА? Галина Сергеева поможет. 215-201-6979, 1800-213-7431

Поступил в продажу кондоминиум в Pathway. 3-й этаж, 2 спальни, новый хитер и кондиционер (3 года), \$160,000.00. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. Звонить по телефону 215-962-0880.

С 1 ноября сдаётся 1 bdr квартира в р-не старого Bell's Market. Отдельная парковка. Интернет включен. Без животных. 215-201-6979



Услуги

ELIZA CONSTRUCTION GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

Goldsteins Rosenberg's Raphael Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому. Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора



Бориса Казанского
(консультанта по религиозным вопросам).

В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisor

Carl Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

КРЫШИ- плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. PATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение. 215-671-1933; 215-671-8840.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Карпет. 267-777-2043, 267-670-6641

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network. Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных. 267-971-5807 support@snc-service.com

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева? Первая консультация. (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Любые ОКНА И ДВЕРИ, любой дизайн. Быстро, качественно, хорошие цены, инсталлируют. Давно зарекомендовавшая себя компания, открыла второй магазин. См. рекламу. 215-338-4126

A TEAM - агентство Home Care предлагает новым full time сотрудникам Hazard pay + БОНУС - \$150 и прекрасные бенефиты. 215-598-6991

Roofing, Siding, Gutters. Ремонт крыш, сайдинга и водостоков. Free Estimates. 267-353-6698

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

Все виды сантехнических и ремонтных строительных работ. 267-407-3286 Виталий

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ. Commercial, residential, industrial. 267-393-2375. Tony

РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. 267-443-0829 Валерий

BOULEVARD LAW ОФИС в NE Philadelphia: аварии, медошибки, травмы, несчастные случаи, родовые травмы и пр.. Помогают с приобретением и продажей бизнесов, завещанием. 215-968-7400

Профессиональные услуги. Перевод документов. Инна тел: 443-831-3695 email: sfera77@hotmail.com

Поможем быстро оформить документы для предоставления программы по уходу. 610-639-2026

Услуги по омоложению лица и другие косметические услуги. 215-355-4007

ПОЕЗДКИ В ATLANTIC-CITY. ЕЖЕНЕДЕЛЬНО. КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ АВТОБУС. СПЕЦИАЛЬНЫЙ БОНУС ОТ КАЗИНО. (267) 226-8515

Однодневные экскурсии с профессиональным экскурсоводом: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия. Выезд из Нордиста (Филадельфия). 215-917-1452. fb: Igor Friendly. www.RussianTourSUS.com

Dallmer Adjusters Inc. - добиваются максимального финансовой компенсации от страховой компании в случае повреждения жилья и имущества. **БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА.** в тот же день. Звоните, и мы постараемся прислать оценщика к вам домой в тот же день. Добиваются для клиента наибольшей выгоды. Звоните по тел. 215-245-4504 Please speak English

В церкви Путь жизни по адресу 9554 Bustleton ave, Philadelphia, PA 19115 продолжается набор на бесплатный курс английского языка, курс проходит раз в неделю по понедельникам в 7 вечера. Регистрация и краткий библейский урок - перед занятиями. По вопросам звонить 215-964-5370 после 5 PM. Игорь

За 2 недели можно гарантированно получить права CDL, карьеру трак-драйвера и зарабатывать от \$150, 000 в год.. Обучение и помощь с экзаменом и трудоустройством. www.prontocdl.com тел: 640-200-04-04 Подробности в рекламе.

Ремонт любых помещений. Покраска, шпаклёвка, обои, напольные покрытия, электрика, сантехника, ремонт ванных комнат под ключ и частично. Работаем вдвоём, быстро, качественно, аккуратно. Опыт работы более 15 лет. Мы рады вашему звонку! 267-261-8723

Ваш досуг

Решение Судуку в №43, 2021г.

8	9	3	7	2	6	4	5	1
5	2	4	3	1	9	8	6	7
1	7	6	8	5	4	3	2	9
7	8	2	6	9	5	1	4	3
6	3	1	4	8	2	9	7	5
4	5	9	1	7	3	6	8	2
9	1	8	5	6	7	2	3	4
3	6	7	2	4	1	5	9	8
2	4	5	9	3	8	7	1	6

8				7				5	
						8	6		
			3		2				4
	9				6			4	5
			2	5	4				
3	5		9					1	
6			8		9				
	2	1							
	8		6						3

CDL TRAINING!

ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"

- ☑ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ☑ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ☑ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ☑ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600 | 267-455-4433

ВАМ НАДОЕЛА СКУЧНАЯ РАБОТА ЗА МИНИМАЛЬНУЮ ПЛАТУ?

ВЫ МЕЧТАЕТЕ ПУТЕШЕСТВОВАТЬ, НО У ВАС НЕ ХВАТАЕТ ВРЕМЕНИ И ДЕНЕГ?

ВЫ ХОТИТЕ БЫСТРО УЛУЧШИТЬ СВОЕ ФИНАНСОВОЕ СОСТОЯНИЕ?

PRONTO CDL



TRUCK DRIVING SCHOOL

ВСЕГО ЗА 2 НЕДЕЛИ, PRONTO CDL ПОМОЖЕТ ВАМ:

- гарантированно получить права CDL
- начать востребованную и высокооплачиваемую карьеру профессионального трак-драйвера и зарабатывать от \$150,000 в год
- зарабатывать от \$2,500 в неделю, работая водителем
- зарабатывать от \$5,000 в неделю, работая на своем траке
- с трудоустройством
- с обучением и сдачей экзамена на комфортных и легких в управлении японских траках.

www.prontocdl.com

640-200-04-04

см. рекламу на стр.4

MIRACLE DENTAL CENTER

ШИРОКИЙ СПЕКТР СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
BOTOX | DERMAL FILLERS

267-990-8668
4911 Street Road, Unit B, Trevose, PA 19053

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell **267-255-9005**

Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

ERIC BEREZIN

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ПЕРЕВЕЗЕМ

ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома → Квартыры → Офисы → Страховка → Рекомендации → Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

1122 Street Road #204
Southampton PA 18966

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

215-999-SKIN (7546) www.pennderm.com
info@pennderm.com

Доктор говорит по-русски

EZ Records Studio Предоставляем услуги студийной записи. Свадьбы, дни рождения, бар/батмицвы, корпоративы. Диджей, звукорежиссер Дмитрий качественно озвучит ваш праздник. Гибкая система цен. 215-840-9282

Центр лечения от наркотической зависимости. South California Road to Recovery. Срочная круглосуточная помощь! Одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии. Профессиональная помощь по доступным ценам. Самые прогрессивные методы лечения, анонимность. Принимаем все виды страховок с планами PPO или наличный платёж. 714-798-3423

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии.
267-250-6020.

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ

НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

267-205-0247 Денис

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ОПЫТНЫХ ВОДИТЕЛЕЙ

ЗАРПЛАТА ОТ 33% ДО 35% ОТ ОБЩЕГО ГРОССА
NO SECURITY DEPOSIT HOLD
\$2000 ENTRY BONUS
Приводи друзей и получай бонусы
ПОДРОБНОСТИ ПО ТЕЛ.
267-615-7914
МАРИО

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



СУДЬБЫ ЭМИГРАЦИИ

ЕЛЕНА ДУБРОВИНА

«Я НЕ ЛЮБЛЮ ЛЮДЕЙ»

По следам поэзии первой волны эмиграции

«Дай руку мне, склонись к груди поэта,
Свою судьбу соедини с моей:
Как ты, мой друг, я не рождён для света
И не умею жить среди людей».

Михаил Лермонтов

История поэзии первой волны эмиграции — одна из наиболее драматических страниц русской зарубежной литературы. Поэт всегда был жертвой времени. Творчество его являлось отражением того мира, в котором пребывала душа поэта. Русский философ Николай Бердяев писал, что поэзия XX века была поэзией «заката, конца целой эпохи, с сильным элементом упадничества». Рано ушедший из жизни поэт Владимир Диксон выразил суть страданий русского поэта такими строчками:

Давно без Родины живем,
Забиты там, и здесь — чужие,
Горим невидимым огнем,
Не мертвые и не живые.

Эмоциональная и мыслительная ткань поэзии русской диаспоры многоспектральна, так как жизненный путь поэта первой волны был цепью нескончаемых трагических событий. Русская революция, Первая мировая война — личное участие в этих страшных событиях, трудности эмиграции — всё это наложило тяжелый отпечаток на душевное состояние многих литераторов русской диаспоры, и положило начало более глубокому осмыслению жизни и формированию нового мировоззрения. В душе поэта происходил «высочайший кризис». «Стихи — это загробная жизнь чувств», — такую запись оставил в 1928 году в своем дневнике Борис Поплавский, определив, таким образом, состояние эмигрантской поэзии. Поэту нужно было время, чтобы приспособиться к окружающему обществу. В новых условиях шел процесс самоидентификации не только в творческом плане, но и в плане личностном. Тема «я не люблю людей» стала неким лейтмотивом эмигрантской поэзии. Это состояние — результат негативного жизненного опыта в совокупности с высокой эмоциональной обостренностью, имеет свое название — мизантропия, т. е. нелюбовь к людям. Тема эта не новая, и корни ее уходят вглубь русской поэзии: «Кто жил и мыслит, тот не может / В душе не презирать людей», — говорит Пушкин устами Евгения Онегина. Однако в условиях эмиграции эта тема звучала иначе. Отрицание окружающей жизни явилось формой психологической защиты, а изоляция от мира — формой существования. Корни такой нелюбви лежат в глубине их собственного опыта. Так у поэта Владимира Смоленского на его глазах расстреляли отца. Отец поэта Николая Воробьева в Гражданскую войну был растерзан толпой, мать умерла в тюрьме. У поэта Ивана Савина погибла в Гражданскую войну почти вся семья. У каждого из них была своя жизненная причина и поэтическая правда. Для Зинаиды Гиппиус много рассуждавшей на эту тему еще до эмиграции, такое состояние казалась страшнее одиночества:

А самое страшное, невыносимое, —
Это что никто не любит друг друга...

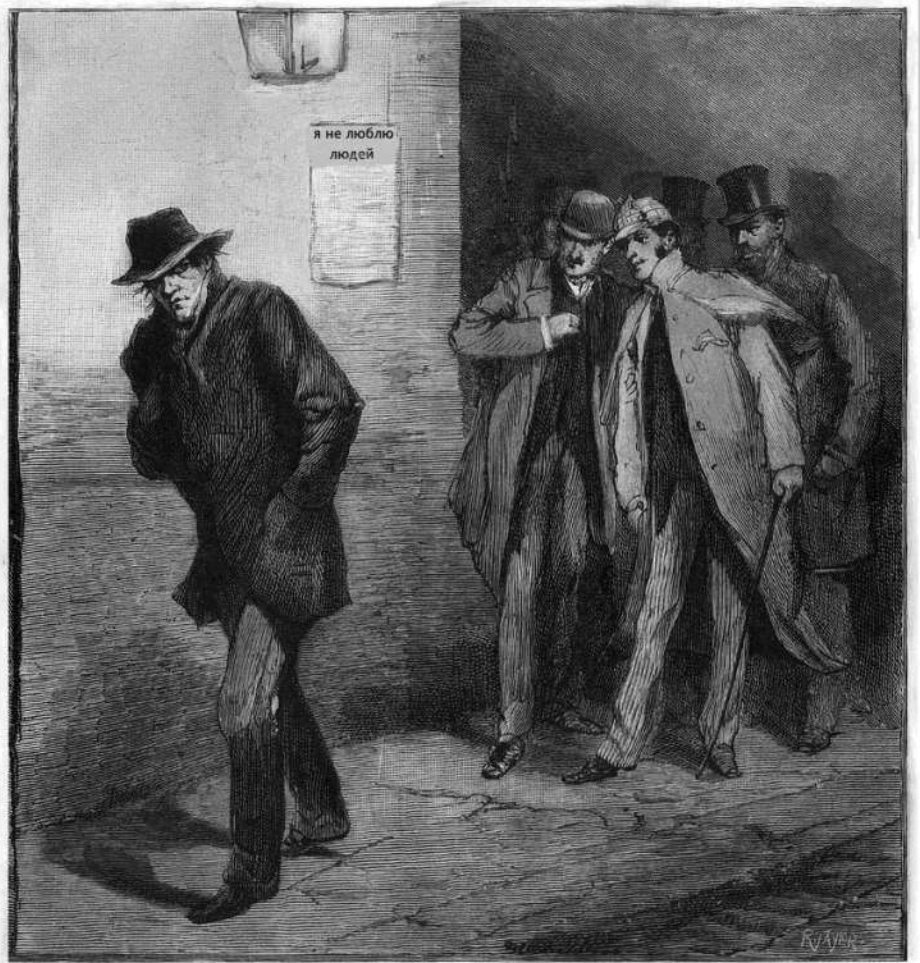
Переход из старого мира, из той жизни, где были благополучие, дом, семья, счастливое детство и юность, в мир новый, чужеродный, не желающий принять в свои объятия чужестранцев, постоянная борьба не только за духовное, но и материальное выживание, приводят поэта к состоянию упадка, ощущению безнадежности. «Но кто поймет? И кто услышит? / Я в темной пропасти забыт», — восклицает в 1922 г. забытый всеми в эмиграции К. Бальмонт

Творчество как бы сопровождается «умерщвлением» положительных эмоций. В таких условиях духовного и душевного переосмысления жизненной трагедии наступает период, когда в поэзии снова зазвучали декадентские мотивы. Поэт замыкается в себе, осмысляя в одиночку пережитое. Его поэзию пронизывают нигилистические настроения, презрение к людям, к тому новому, что его окружает, так как нет больше надежды на будущее, некому протянуть руку помощи, нет веры в Бога, то есть, в широком смысловом значении, в данном случае мизантропия напрямую связана с нигилизмом. Именно нигилизм характерен тем, что, прежде всего, он основан на отрицании веры, метафизического мира и Бога. Помните у Георгия Иванова?

Хорошо, что нет Царя.
Хорошо, что нет России.
Хорошо, что Бога нет.

Таким образом, напрашивается вывод, что нигилизм отрицает Истину, Бога, и при этом, поэт, отдаляясь от людей, перечеркивает связь не только со своим прошлым, будущим, но и с настоящим. Это приводит к тому, что он как бы окунается в пустоту, как внутреннюю, так и внешнюю. «И демон пустоты меня, скитальца, гложет, / И хочется уйти за жизненный рубеж», — писал рано погибший поэт Илья Британ, в стихах которого можно часто найти и лермонтовские мотивы: «Люблю я... Но кого — мой ум решить не может». В творчестве поэта-эмигранта его лирический герой, перенеся страшную трагедию своего поколения, глубоко переживает оторванность от родины, не может ни духовно, ни физически сразу приспособиться к новым эмигрантским условиям. В поэзии зазвучали интонации, близкие к философии Ницше, который в своих учениях провозглашал, что Бог умер, мы стоим над бездной, перед нами открывается только пустота. «Все пустота. Все темнота. Все лед. / И жалок твой мучительный полет», — напишет незадолго до гибели поэт Борис Вильде. Философская мысль Ницше отразилась и в поэзии Татьяны Штильман, сестры поэта Юрия Манделштама, погибшего в 1943 г. в Освенциме:

В часы ночные страшной пустоты
Я слепну от щемящего бездумья.
Все — для тебя, но разве знаешь ты
Мрак моего высокого безумья.



Это ощущение «безумья» и внутренней пустоты можно оправдать: прошлое расстреляли в семнадцатом году, будущее было неясным, а настоящее — это эмиграция, которая создала свой быт — «тяжкий, вне законности и одиночества». Особенно тяжело переживала эмиграцию Марина Цветаева:

Тоска по родине! Давно
Разоблаченная морока!
Мне совершенно все равно —
Где — совершенно одинокой...
.....
Мне все равно, каких среди
Лиц ощепиниваться пленным
Львом, из какой людской среды
Быть вытесненной — непременно —

Мизантропия и одиночество — два фактора, которые привлекали внимание и обсуждались философами XX века. Есть много путей преодоления одиночества. Закрывшись в своем собственном узком мире, поэт находится в стороне от общего литературного процесса, от той живой почвы, которая питает корни его творчества. Человек может стремиться уйти от этого состояния не столь через жизнь в «коллективном сознании», сколь через познание или через изменение своего «я». Познание самого себя через одиночество стало углубленной концепцией, которая нашла свое отражение в литературном творчестве. Часто именно в часы такого уединения у поэта наступало прозрение и приходило вдохновение.

Заветные часы уединенья!
Ваш каждый миг лелею, как зерно;
Во тьме души да прорастет оно
Таинственным побегом вдохновенья.

В. Ходасевич

Юрий Манделштам указывал на то, что одиночество — удел почти всех выдающихся творческих натур. Его мысль легко подтвердить, исследуя творчество поэтов первой волны. Особенно ярко эта тема была выражена в поэзии Владимира Смоленского, Георгия Адамовича, Юрия Терапиано, Довида Кнута и др. Внутренне одиночество многие отождествляли со свободой — жизнью вне

общества и вне закона. В стихотворении З. Гиппиус «Пруд» она так выразила эту мысль: И слышу, кто-то шепчет мне: «Скорей, скорей! Уединенье, Забвение, освобождение — Лишь там... внизу... на дне... на дне...»

Однако известный немецкий философ Эрих Фрумм писал, что «...человека страшит одиночество. А из всех видов одиночества страшнее всего одиночество душевное». Мы знаем о том, что душа человека метафизична, мистична, загадочна и сверхъестественна. Таким образом, душевное одиночество, нигилизм может стать для них тем толчком, который поможет им заново познать самих себя, и обрести понимание метафизической ценности в оценке человека и окружающего мира. Никакой опыт не проходит бесследно. Как писал Юрий Манделштам, «человеческий опыт, не доктрина, а реальное преобразование». Путь к углубленному творчеству лежит через пережитые страдания, через неблагополучие. Чтобы встать на твердую почву, поэту надо было сначала почувствовать под ногами бездну. И только познав «бездну», он может проснуться от страшного сна. И тогда творчество его окрашивается личным глубоким переживанием, эмоционально затрагивающим душу читателя, который прошел такой же жизненный путь, как сам поэт. Ведь любому творцу нужен живой, творческий контакт с людьми такого же внутреннего направления. Человек не может существовать долго в полной изоляции, как внутренней, так и внешней — его, рано или поздно, влечет к другому «я», к тайному окну в иной, непознанный мир, к Богу. И, таким образом, общение с окружающим миром, творчество, не ненависть, а любовь, не только к «ближнему своему», но и к Богу могли помочь человеку выйти из состояния отрицания, из замкнутого пространства, в котором он оказался волею судьбы. «Не презирай людей! Безжалостной и гневной / Насмешкой не клейми их горестей и нужд», — восклицает Д. Мережковский в поисках своей истины. Чтобы выстоять, нужны были воля и вера, нужен был тот свет, который бы показал путь к истине. Этим светом явилась вера в Бога.

EZ RECORDS STUDIO

ПЛАНИРУЕТЕ ПРАЗДНИЧНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ?

СДЕЛАЕМ ЕГО ГРОМКИМ!

- ▶ Предоставляем услуги студийной записи, что может быть прекрасным подарком вашим родным и близким.
- ▶ Свадьбы, дни рождения, бар/бат мицвы, корпоративы.
- ▶ Диджей, звукорежиссер Дмитрий качественно озвучит ваш праздник.

ГИБКАЯ СИСТЕМА ЦЕН

▶ **215-840-9282**
ezrecords.studio@gmail.com

267-615-7914 **HIRING**

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР ENCLOSED TRAILER

- ✓ Требуются обычные права
- ✓ Оплачиваемый тренинг для новых водителей
- ✓ Новые траки и трейлеры
- ✓ Гибкий график, направления по желанию
- ✓ Никаких простоев с грузами
- ✓ Приводи друзей, получай бонусы
- ✓ Зарплата от \$1500-2500 в неделю

А ТАКЖЕ НАБИРАЕТ ДЕВУШЕК НА ПОЗИЦИИ

CUSTOMER SERVICE | DISPATCHING

К ДВУМ ДЕВОЧКАМ 10 МЕСЯЦЕВ И 4-Х ЛЕТ

ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ, НЕКУРЯЩАЯ

НЯНЯ

С ПРОЖИВАНИЕМ

ПРЕКРАСНЫЕ УСЛОВИЯ

ОТДЕЛЬНАЯ КОМНАТА

- Суббота, воскресенье - выходные
- 4 недели оплачиваемого отпуска в год
- Зарплата \$1,000 в неделю

215-317-6179 Даша

Оставьте, пожалуйста, сообщение.
Желательный звонок после 5 вечера.

WINDOWS & DOORS UNLIMITED

ОКНА И ДВЕРИ

Double Hungs
Sliders
Casements
Bay and Bow
Security door
Entry door
Aluminum Awnings
Garage door
Glass Block

SUPERSALE 25% OFF

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION
Contractors welcome **ФИНАНСИРОВАНИЕ**

ТРЕБУЮТСЯ INSTALLERS/ УСТАНОВЩИКИ

Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом

Double Hung Sliders Casements Bay and Bow

215-338-4126
windowdoorsunlimited.com

SHOWROOMS

7952 Bustleton Avenue Philadelphia, PA 19152

555 West Street Rd. Warminster, PA 18974

Внимание!
Мы открыли второй магазин по адресу:

MIRACLE
DENTAL CENTER

267-990-8668

4911 Street Road, Unit B,
Trevose, PA 19053

**ШИРОКИЙ СПЕКТР
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**

BOTOX | DERMAL FILLERS

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ
267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины



ELITE HOME REALTY, INC
215-674-9127

Хотите продать дом?

Мы поможем вам сделать это с максимальной выгодой!

Хотите купить дом?

В нашем офисе вам помогут получить mortgage, страховку и окажут любые другие услуги, связанные с вашей покупкой даже если у вас проблемы с кредитной историей



Павел Степчин

Broker/Owner

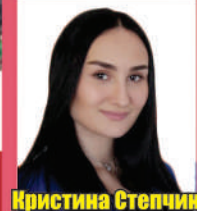
Mobile: 267.266.0676
pster39@hotmail.com



Денис Степчин

Realtor

Mobile: 267.270.9784
DennisStepchin@outlook.com



Кристина Степчин

Realtor

Mobile: 215.220.5112
realtor1christine@gmail.com

RENT

- Сдаётся 2 bdr, 2 story condo. 3333 Comly Rd. Вода входит в рент. \$1,400+utilities. Принимаем 8-ю программу.
- LEASE. Отдельно стоящее коммерческое здание, площадью 2,000 Sq. ft, пригодное для офиса. Оживлённая улица. Р-н Street Rd & York Rd. \$3,000/mo

ELITE HOME REALTY — ЭТО ЭЛИТНЫЙ СЕРВИС!
СОТНИ БЛАГОДАРНЫХ КЛИЕНТОВ

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ АГЕНТОВ. МЫ НАУЧИМ ВАС БЫТЬ НАСТОЯЩИМ ЭЛИТНЫМ РИЭЛТОРОМ!

51 Buck rd. Unit P, Huntingdon Valley, PA 19006

**ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
ВОДИТЕЛЕЙ CDL КЛАССА А**



LONG DISTANCE
РЕЙСЫ НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

- МАСТЕРСКАЯ
- ПАРКОВКА
- СКЛАД И ОФИС В ОДНОМ МЕСТЕ

**ОПЛАТА ОТ 0.70 С/МИЛЕ!
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!**

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ:

267-334-7880

В Агентство по Уходу
за Пожилыми Людьми требуется
**НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ
РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

КООРДИНАТОР

**ГОВОРЯЩИЙ
НА АНГЛИЙСКОМ
И РУССКОМ ЯЗЫКАХ**

! Опыт работы с людьми
и знание компьютера
НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть
дружелюбным, ответственным,
организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие
бенефиты. У нас замечательный
дружный коллектив.



**Vita
Care**
Home Health Agency



Home Health Agency is looking for a
**FULL/PART-TIME BILINGUAL
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING**

COORDINATOR

! Experience working with people,
customer service experience and
knowledge of computer are
REQUIRED

We are in need of
friendly, responsible,
organized and patient person.

We offer good benefits and
friendly office personnel.

Присылайте резюме
на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume
to email or fax

EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

Doylestown Health Cardiology AT ROCKLEDGE

In partnership with **Redeemer** Health

NOW OPEN!

Доверьте своё сердце надёжным рукам!

Мы являемся частью, программы по проблемам сердца и сосудов, признанной на национальном уровне. Квалифицированная, высокого уровня доступная помощь недалеко от вашего дома.



Book An Appointment Today

267.627.6715

821 Huntingdon Pike | Huntingdon Valley, PA 19006

Alec E. Musten, MD, FACC (pictured left)
Alexander Rubin, MD, FACC (pictured right)
Channarayapatna V. Kishan, MD, FACC
Hong S. Ra, MD



**DON'T PAY RETAIL
BUY WHOLESALE**



ALPINA WHITE

\$1719
ALL WOOD KITCHEN
10' x 10'
KITCHEN CABINETS ONLY

BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOM • FLOORING & MORE

STARTING AT
\$.79 / Sq Ft
LAMINATE FLOORING
WATERPROOF WPC &
RIGID VINYL FLOORING

FREESTANDING
BATHTUBS
STARTING AT
\$789

STARTING AT
\$389
BATHTUB DOORS
SHOWER DOORS
SHOWER ENCLOSURES

MODERN
VANITY
CABINETS
STARTING AT
\$199
**OVER 100
MODELS!**

FREE 3D KITCHEN DESIGN!

Visit our showroom and we will design a beautiful kitchen to suit your layout, needs, and budget.

No purchase required. Must bring your kitchen measurements.

LOW PRICES EVERY DAY!

Visit our showroom and get the lowest prices on kitchen, bathroom, and flooring products

215-745-7900
info@aaadistributor.com

2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114

Showroom Hours: Mon - Fri: 8 am - 9 pm • Sat: 8 am - 5 pm • Sun: Closed

**МЫ ГОВОРИМ
ПО-РУССКИ**

www.aadistributor.com

ALL IN STOCK!



"ВСТРЕЧА ДРУЗЕЙ" ПРИГЛАШАЕТ НА КОНЦЕРТ!

6 НОЯБРЯ
2021

С 2 ДО 3:30
ЧАСОВ

В ПОМЕЩЕНИИ
КУЛЬТУРНОГО
ЦЕНТРА "ВЕРСАЛЬ"

150 James way, unit B,
Southampton, Pa, 18966

Вход свободный

В КОНЦЕРТЕ УЧАСТВУЮТ:

Галина Мороз
Наташа Вайнбергер
Роман Барский
Евгений Гозман
Валерий Мелик
Влад Рудой
Татьяна Тоток
Алина Калдарари

*И, как всегда,
возможны
выступления наших
интересных гостей.
В связи с нынешней
ситуацией мы
предлагаем всем
зрителям вновь
поучаствовать
в нашем весёлом
маски-шоу.*



Дамы и господа! Друзья! Отличные новости!!!

После двухгодичного вынужденного перерыва мы продолжаем организацию мероприятия **"Филадельфийские Чтения"** с выступлением русскоязычных поэтов и прозаиков перед филадельфийской (и приезжей) публикой.

**12 НОЯБРЯ, В 7 ЧАСОВ ВЕЧЕРА,
КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА VERSAILLES,
150 JAMES WAY, UNIT B, SOUTHAMPTON, PA 18966**

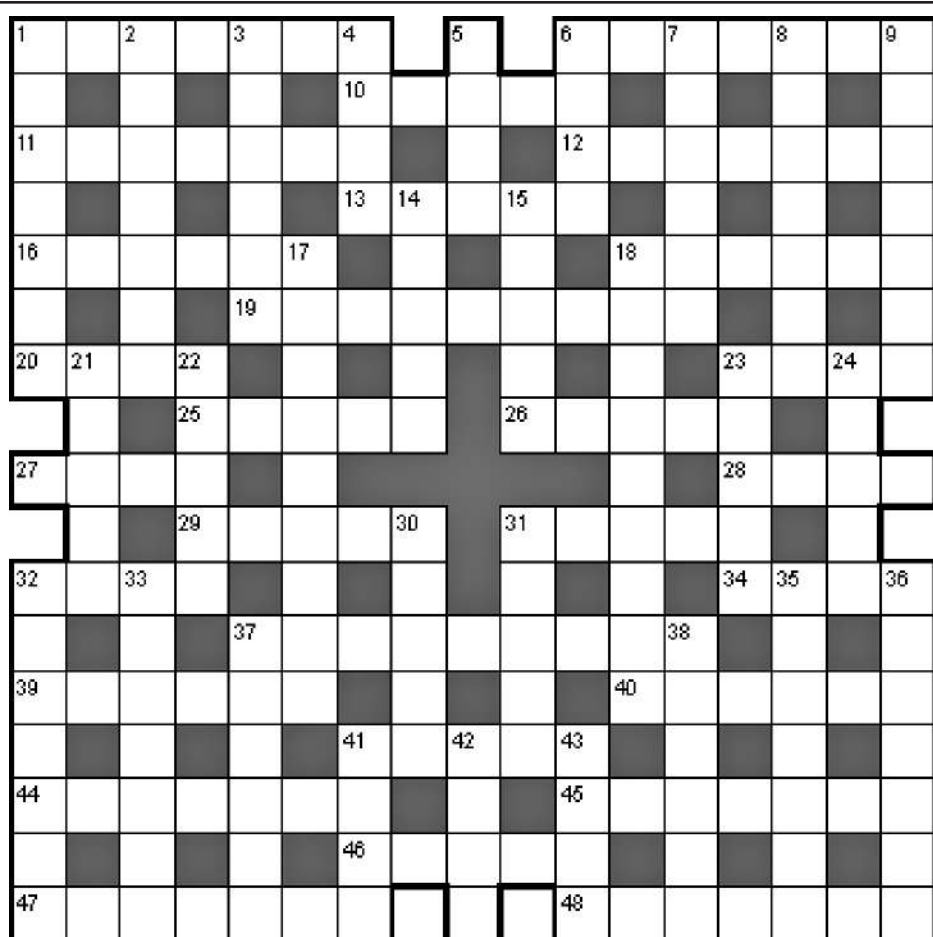
К нам едет поэт

Александр Габриэль

Александр проживает под Бостоном (МА). На протяжении последних 17 лет он сочиняет серьёзную и лирическую поэзию, а также является автором иронических стихов. Александром выпущено шесть книг и почти сотни газетно-журнальных публикаций в 11 странах мира. Трижды лауреат конкурса им Н. Гумилева (Санкт-Петербург, 2007, 2009, 2018 гг.), лауреат Чемпионата Балтии по русской поэзии (Рига, 2014 г.), финалист конкурса "Волошинский сентябрь" (2021). Выступления Александра собирают как полные залы, так и загородные открытые летние площадки.

**Приходите, приползайте,
прибегайте и припрыгивайте!
Вход бесплатный, но количество мест,
в связи с ковидными ограничениями,
будет регулироваться, поэтому звоните
по телефону (267) 243-2461,
чтобы зарезервировать ваши места.**

Эрик Фридман



По горизонтали:

1. Выпуск животных для их осмотра.
6. Фантастический фильм с К.Ривзом в главной роли.
10. Хищное животное жарких стран.
11. Обстоятельства, заставляющие принять одно из двух решений.
12. Любитель сценического искусства.
13. В животных и растительных организмах: система однородных клеток.

16. Металлический брусок с выпуклым изображением буквы, применяемый при типографском наборе.
18. Старинная русская мера длины.
19. Задвижка для запираания створок окна, двери.
20. Утренний или вечерний военный сигнал.
23. Разновидность большой гармоники.
25. Конторский служащий.

26. Капля жидкости, предохраняющей глазное яблоко от высыхания.
27. Пищевой продукт из подкожного животного жира.
28. Мелкое место реки или озера, удобное для перехода.
29. Ковбойские состязания, включающие поимку и укрощение дикой лошади.
31. Лист бумаги с частично напечатанным стандартным текстом.
32. Битва, война.
34. Спиртной азиатский напиток из риса и других плодов.
37. Изменение имени прилагательного по падежам.
39. Большая быстро бегающая птица.
40. Переносное жилище у народов северо-восточной Сибири.
41. Рабочий, занимающийся окраской зданий, помещений.
44. Веер.
45. Быстрый, подвижный музыкальный темп.
46. Устройство для газирования питьевой воды.
47. Старое название алмаза.
48. Деталь огнестрельного оружия, приводящая в действие курок.

По вертикали:

1. Специалист, занимающийся подводными работами.
2. Автоматический восьмизарядный пистолет.
3. Демонстративный протест в знак решительного несогласия.
4. Твёрдый минерал, разновидность халцедона.

5. Корнеплод с округлым корнем светло-жёлтого цвета.
6. Обращение к пожилой даме.
7. Одевание, приведение в порядок своего внешнего вида.
8. Послушное орудие чужой воли.
9. Комический персонаж итальянской народной комедии.
14. Спортивный снаряд для катания на льду.
15. Тонкое различие в чём-нибудь.
17. Червеобразный отросток слепой кишки.
18. Произрастание.
21. Крупное луковичное растения с многолетними, шиповато-зубчатыми листьями.
22. Часть электромшины.
23. У животных: надкопытный сустав ноги.
24. Плод некоторых растений.
30. Промысел.
31. Тяжёлая ноша, груз.
32. Эластичная пружина между осями и кузовом автомобиля.
33. Летняя открытая пристройка к дому, зданию.
35. Тот, кто изменил своим убеждениям и перешёл на сторону своих противников.
36. Нечто прекрасное.
37. Вид повседневной одежды священнослужителей в Римско-католической церкви.
38. Род карточной игры, вист без козырей.
41. То, что является связующим звеном между чем-либо.
42. Подъёмная машина.
43. Разряд, уровень.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Выводка, 6. Матрица, 10. Гиена, 11. Дилемма, 12. Театрал, 13. Ткань, 16. Литера, 18. Вершок, 19. Шпингалет, 20. Заря, 23. Вань, 25. Клерк, 26. Сре-нек, 15. Нюанс, 17. Аптекар, 18. Вертепник, 21. Агава, 22. Якорь, 23. Бабка, 24. Ягода, 30. Охота, 31. Бремь, 32. Ресора, 33. Терраса, 35. Ренегат, 36. Красота, 37. Сутана, 38. Ераша, 41. Мост, 42. Лифт, 43. Панг.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Водопла, 2. Вальтер, 3. Демарш, 4. Арат, 5. Рена, 6. Мать, 7. Туалет, 8. Лигушка, 9. Арлекин, 14. Ко-нек, 15. Нюанс, 17. Аптекар, 18. Вертепник, 21. Агава, 22. Якорь, 23. Бабка, 24. Ягода, 30. Охота, 31. Бремь, 32. Ресора, 33. Терраса, 35. Ренегат, 36. Красота, 37. Сутана, 38. Ераша, 41. Мост, 42. Лифт, 43. Панг.

ВЕЛИКИЙ ИМПРЕСАРИО СОЛ ЮРОК

Уроженцу Погара (ныне Брянская область) посвящали стихи Евгений Евтушенко и виолончелист Ростропович. Иосиф Сталин лично просил его передать секретное послание Федору Шаляпину, он преспокойно проводил гастроли «красного» Большого театра в Америке. Именно он «раскрутил» русский балет в США, от-

крыл Айседору Дункан и Нуриева. Он победил американский расизм, сделал звездой первой величины чернокожую певицу.

Погарский лавочник Израиль Гурков и подумать не мог, что третий его сын будет вершить судьбы культуры в мировом масштабе. Он надеялся, что мальчик пойдет по стезе отца. Именно поэтому он дал Соломону гигантскую по тем временам сумму в 1000 рублей и отправил учиться в Харьковское коммерческое училище. Но непослушный отпрыск рванул в США, прихватив свою невесту Тамару Шапиро. Тамара, ставшая в Америке Мари, родит Соломону дочь. После смерти жены в 1945-м, Соломон скажет дочери: «Твоя мать была прекрасной женщиной, но она так никогда и не уехала из Погара».

А вот Соломон быстро становился американцем, без сожаления теряя провинциальность буквально с первых минут пребывания в США. Первое, что он потерял имя. Миграционный чиновник не стал вслушиваться в смущенное мычание паренька, ни слова не знающего по-английски, и росчерком пера перекрестил Соломона Гуркова в Сола Юрока.

После путешествия через океан, отцовских денег у Сола осталось только три рубля, которые и были обменены в порту на полтора доллара. Этих денег хватило, чтобы добраться до дальних родственников в Филадельфии. Сол Юрок вспоминал, что за полгода жизни в Филадельфии сменил 18 работ: разносил газеты, мыл бутылки, даже был бродячим торговцем и кондуктором трамвая. Однако, его английский оставлял желать лучшего, и неунывающий эмигрант нарывался на неприятности от обычного увольнения до обливания водой из окна. С языком у Сола были проблемы до самой смерти. Уже в 60-х знаменитости шутили про него: «Да, Юрок знает шесть языков и все они — идиш».

После филадельфийских мытарств, Сол едет в Нью-Йорк, устраивается на работу в магазин (за доллар в день) и вступает в социалистическую партию. Юный «красный» активно продвигает идеи социального равенства, придумывая новые варианты их популяризации. Именно он открывает прием, используемый политтехнологами до сих пор участие артистов



для привлечения новых сторонников. Малоизвестные артисты не очень-то влияли на ситуацию. Но Юроку удалось уговорить восходящую звезду того времени, скрипача Ефрема Цимбалю, и представление собрало невиданное количество зрителей. При взгляде на гигантскую толпу, в душе коммуниста проснулся капиталист. Сол начал собирать небольшие коммерческие концерты по воскресеньям. Но это был мелкий бизнес.

Крупный бизнес начался в 1922-м. Первая «золотая жила», которую нащупал Юрок русский балет. Оказалось, что простой народ с удовольствием воспринимает «элитное» искусство. Сол запустил гастрольный тур русской танцовщицы Анны Павловой. Работать ей приходилось на провинциальных сценах. Однажды Павлова танцевала в луже, налившейся сквозь прохудившуюся крышу клуба. Но это принесло деньги и славу!

И слава помогла найти вторую «золотую жилу». Весной 1922 года Юрок получает телеграмму: «Предлагаю турне на 12 недель: я, великий русский поэт Есенин и двадцать учениц. Минимум четыре представления в неделю. Вы гарантируете 1200 долларов за представление. Айседора Дункан». Сол уже мог позволить себе торговаться: «Предлагаем 40 тысяч долларов за 50 выступлений. Телеграфируйте о согласии». И танцовщица согласилась. Это тоже был выгодный проект, но несколько хлопотный. Юрок писал об одной загородной прогулке Дункан и Есенина: «Есенин, как водится, стал неуправляем, произошла шумная ссора, и Айседора уехала на такси в город, оставив поэта в смокинге сидеть под проливным дождем. Он вернулся в Мемфис пешком по колено в грязи и приполз в гостиницу утром очень запачканным. Везде в России он слыл великим Есениным, юным гением, новым Пушкиным. Однако, в Берлине, в Париже, во всей Америке кто когда-нибудь слышал о Есенине? Эгоист, избалованный обожанием русских, за границей он лишился пьянящего публичного поклонения и становился все ожесточеннее. Он страшно ревновал к известности Айседоры, ревновал настолько, что отказывался вообще признавать ее за артистку».

Третий проект 1922 года был еще сложнее. Это гастроли Шаляпина, который однажды уже «кинул» Юрока. Сол давно и регулярно приглашал Шаляпина на гастроли, но тот не отвечал на письма. И вдруг в 1915-м великий певец отозвался, телеграммой пригласив Юрока в Па-



риж. Окрыленный импресарио бросил все дела, занял денег на билеты и помчался в Европу. Однако, Шаляпин, оказывается, пошутил! Ехать в США он не собирался. И вот, спустя 7 лет после злой шутки, Шаляпин все же заключает контракт с Солом. Юрок неплохо заработал, приобрел вес в мире шоу-бизнеса, но нервов потратил немало.

«Не буду сегодня петь, вдруг заявлял Шаляпин, Простыл я, горло как рубленый шницель». И первые несколько концертов сорвались. Но Юрок нашел способ быстро и действительно уговаривать капризного артиста: «Как жалко! Не можете петь? Я сейчас же расторгну контракт. Правда, это обойдется вам в пару тысяч долларов, но это пустяки по сравнению с вашей репутацией!»

После трех удачных проектов 1922-го года бизнес несостоявшегося погарского лавочника стремительно пошел в гору. И Сол начал ездить по всему миру, безошибочно выбирая будущих звезд. Он буквально навязывал новых артистов владельцам концертных залов: «Я дам вам фунт Артура Рубинштейна, если вы возьмете три унции Исаака Стерна».

Но сложнее всего было сделать звездой темнокожую Мариан Андерсон.

Сол и сам не верил в успех: «Цветной народ не делает кассу». В Вашингтоне владельцы концертных залов наотрез отказались сдавать помещения для выступления черной. Тогда Юрок решил ис-

пользовать открытую площадку Мемориал Линкольна. И концерт собрал более 75 тысяч зрителей! Это был триумф.

Соломон работал со всем миром. Он находил звезд в Латинской Америке и Европе. Но, самое главное, он открыл для США советское искусство. Начав работать с Советами, Юрок был представлен Сталину. И тот попросил выступить в роли парламентария, передав сбежавшему за границу Шаляпину: «Мы дадим ему денег, если ему нужны деньги. Мы дадим ему дом в Москве. Мы дадим ему и дом в деревне. Скажите ему, чтобы приехал». Вероятно, Сол выполнил просьбу Сталина. И это открыло ему широчайшие возможности работы с советскими артистами.

Он ежегодно бывал в СССР, но хоть на минуточку заехать в Погар ему не позволяли. Один раз ему разрешили встретиться со своими близкими в Минске. Туда привезли его мать и других родственников. А отец Соломона умер еще в 20-х.

Юрок привозил в Америку Большой театр, Театр имени Кирова, Эмиля Гилельса, Давида Ойстраха, Владимира Ашкенази, МХАТ, ансамбль Моисеева, Людмилу Зыкину, Святослава Рихтера, ансамбль «Березка», Театр кукол Сергея Образцова. А Ростропович выразил общее отношение артистов, подарив Солу фотографию с автографом:

*Если ты умен и юрок,
Не насилуй интеллекта:
Нету лучшего агента,
Чем великий наш Сол Юрок.*

Монополия на работу с Советами, видимо, начинала кого-то раздражать.

И в 1972-м в офисе Юрока взорвали бомбу. Было ранено 13 человек, погибла сотрудница офиса Айрис Конес. Но разве могла бомба остановить «Семенчика»? Только что «Спящая красавица» Рудольфа Нуриева объехала весь мир, и Сол заключил контракт на гастроли оперной труппы Большого театра, планировалось грандиозное шоу «Нуриев и друзья».

5 марта 1974 года Юрок пришел к своему другу Дэвиду Рокфеллеру, чтобы договориться о финансировании проекта. Но войдя в офис банка, он упал замертво. Обширный инфаркт не дал реализовать планы. Соломон Израилевич Гурков, Сол Юрок, не состоявшийся погарский лавочник, не дожид до 86-летия один месяц и четыре дня.

lzbrannoe.com





AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114



DRIVER

We are looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area. If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for. Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

REQUIREMENTS:

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Must be at least 24 years of age.
- Understand and speak the English language
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

SKILLS AND ABILITIES:

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

DRIVERS WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. per year

Salary: starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week
Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

Call Vlad
215-704-7300



AAA DISTRIBUTOR, INC. SHOWROOM IS A RETAIL/WHOLESALE, DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING PRODUCTS. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114
215-704-7300

KITCHEN & BATH DESIGNER/SALESPERSON



We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: aaadistributor.com

REQUIREMENTS/SKILLS:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week

(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. Per year

Call Vlad
215-704-7300
for more info

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

«Русские люди не только от счастья, но и от ярости плясать умеют»: 95 лет назад родилась Галина Вишневская

25 октября 1926 года родилась советская оперная певица, народная артистка СССР Галина Вишневская. Её карьера началась в середине 1940-х с выступлений на сцене Ленинградского областного театра оперетты. В 1950-х артистка присоединилась к труппе Большого театра, где служила более 20 лет. Она исполняла партии в спектаклях «Травиата», «Война и мир», «Укрощение строптивой», «Снегурочка», «Пиковая дама», «Евгений Онегин» и других. Вишневская выступала на крупнейших европейских сценах и основала собственный центр оперного пения.



85-лет со дня рождения Романа Виктюка

28 октября, уникальному режиссеру, создавшему особый театральный язык, Роману Григорьевичу Виктюку исполнилось бы 85 лет. Он вошел в мировую историю театра как режиссер, обладающий своим, ни на кого не похожим почерком и совершенно осо-



бенной эстетикой. Он умел видеть то, что не замечали другие, и совершенно невероятным и непредсказуемым способом воплощал задуманное на сцене. Театр Романа Виктюка был словно вне времени и вне пространства, в нем, как в зеркале, отражался мир фантазий и грез, созданный Виктюком. Театр Романа Виктюка - это про вечное. Романа Виктюка, как и его театр, одни боготворили, другие так же искренне не принимали. Но равнодушным не оставался никто. Как только не называли зрители и коллеги по театральному цеху режиссера - гений, провокатор, новатор, мистификатор. ено Театром Романютюка

Юбилей кинорежиссера Игоря Масленникова



26 октября исполнилось 90 лет знаменитому петербургскому кинорежиссеру, народному артисту России Игорю Масленникову.

Первую свою картину Игорь Масленников снял на «Ленфильме» 55 лет назад - дипломный фильм «Кузя и Маргарита», учился он тогда на Высших режиссерских

курсах, у Григория Козинцева. Потом на киностудии одна за другой появлялись его работы: «Личная жизнь Кузьева Валентина», «Завтра, третьего апреля...», «Гонщики», «Под каменным небом», «Сентиментальный роман», «Ярославна - королева Франции», «Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона», «Пиковая дама», трилогия «Зимняя вишня», «Продление рода»... Создал свою студию «Троицкий мост». Занимался экранизацией русской классики, выпустил трилогию по мотивам комедий А.Н.Островского - «Русские деньги», «Взятки гладки», «Банкрот».

Композитору Софии Асгатовне Губайдулиной - 90 лет

Одна из величайших композиторов XX века - София Губайдулина - отметила свой юбилей. Ее ценят во всем мире и за творчество, с его духовной экологией, этически воздействующей на сознание людей, и за совершенно уникальные качества личности, целостной, глубокой, открытой всем культурам, миссионерской по сути, оставшейся верной себе на всех изломах судьбы.



Одно из недавних сочинений Софии Губайдулиной называется символично - «О любви и ненависти». Это ее послание современному человечеству, охваченному, как она говорит, «ускоренно прогрессирующей ненавистью»?

«Чтобы быть хорошей актрисой, необязательно быть несчастной»: Вайноне Райдер — 50

29 октября 1971 года родилась американская актриса, икона кинематографа 1990-х Вайнона Райдер. Её фильмография насчитывает более 60 проектов, в числе которых «Эдвард Руки-Ножницы» Тима Бёртона, «Ночь на Земле» Джима Джармуша, «Эпоха невинности» Мартина Скорсезе и «Маленькие женщины» Джиллиан Армстронг. За роли Джо Марч и Мэй Уэлланд актриса была номинирована на «Оскар».

«Сквозь невозможное»: 40 лет назад была основана группа Metallica

В октябре 1981 года начали сотрудничество гитарист и певец Джеймс Хетфилд и барабанщик Ларс Ульрих, что в дальнейшем привело к основанию группы Metallica. Прорывом для коллектива стал выпуск альбома Master of Puppets в 1986 году. Пик карьеры артистов пришёлся на первую половину 1990-х. Metallica вывела на новый уровень хеви-метал и смогла завоевать расположение не только ценителей жанра, но и широкой аудитории, а также музыкальных критиков. Группа подарила миру хиты Enter Sandman, Sad But True, Nothing Else Matters, The Unforgiven и другие. Творчество артистов отмечено во-семью премиями «Грэмми».

По материалам СМИ

...– А теперь, – провозгласил хозяин дачи, – слово творческой интеллигенции! Пускай нам что-нибудь расскажет Юлик. Вообще-то он держит шиномонтажную мастерскую. Но он дружил с великим Давидом Ойстрахом!

– Ну, «дружил» – это, пожалуй, слишком, – засмутился Юлик. – Просто мы какое-то время жили в одном дворе. Да и потом, разница в возрасте. Ойстраху тогда было восемнадцать лет, а мне всего годик. Так что, когда он через тридцать лет приехал на гастроли в Одессу и пришел к нам во двор, то он меня, конечно, вспомнил, а я его – нет. Но про этот визит великого музыканта я буду рассказывать своим внукам. Конечно же, его обступили все соседи. «Додичек, солнышко, какой же ты роскошный красавец, – запрочитала портниха Кривохатская, пытаюсь пощупать ткань на его макинтоше. – Почувствуй себя как дома, сними макинтош, присядь на скамейку...» – «Я к вам на несколько минут», – улыбнулся маэстро. «Ну так присядь на несколько! В смысле, конечно, минут, а не скамеек». – «Ну хорошо, присяду», – согласился Ойстрах. «Нет, макинтош сначала сними!» – «Ладно. Вот. Снял. Дальше что?» – «Ничего. Просто я хочу посмотреть подкладку... А кто тебе первым сказал, Додичка, что с твоим талатом и, главное, трудолюбием ты должен немедленно ехать в Москву, помнишь?» – «Вы, мадам Кривохатская, вы, – закивал головой Давид Федорович. – Конечно, помню...» – «А мы разве такого не говорили?» – заволновались остальные соседи. «Ой, что вы вообще могли делать, кроме как говорить? – выступил вперед Рудик, заправщик сифонов. – Но это я сказал главное. Я сказал: «Додик, если у твоих родителей не хватает денег, чтобы отправить тебя в столицу, мы скинемся, кто сколько может. В конце концов, я дам в сифоны своих клиентов чуть меньше газу, но зато мы все вместе дадим тебе путевку в большую жизнь!..»» – «Спасибо, дорогие мои, спасибо...» – прослезился великий скрипач. «А знаешь, почему мы все так настаивали, чтобы ты уехал в Москву? – неожиданно поинтересовался Рудик. – Просто, если бы ты еще несколько месяцев на нашей галерее по двенадцать часов в день продолжал пилить свои гаммы и упражнения, у нас бы уже просто мозги из ушей вылазили...» – «Понимаю, – рассмехался маэстро. – Но сегодня на мой

Юмор

Давид Ойстрах



концерт вы, надеюсь, придете?» – «Ой, Додичка, ну зачем? Что мы там понимаем в твоих арпеджиях и сольфеджиях? Вот если бы ты сыграл там фрейлехс...»

– «Давид Федорович, – насторожился администратор филармонии, который сопровождал Ойстраха. – Я только вас умоляю... Программа утверждена областным комитетом партии. Там четко сказано: Бетховен, Чайковский, Брамс. Сегодня на концерте будет сам первый секретарь Коноводченко со всем своим глубокоуважаемым бюро. Может быть, они и не знают, как звучит фрейлехс, но любое отступле-

ние от программы... Эти дикари перекроют вам весь кислород на Одессу».

– «Перестань, Леопольд, – успокоил Ойстрах своего администратора. – Ну что ты меня уговариваешь... Разве я сумасшедший? И все-таки вы приходите, – еще раз пригласил он соседей, уже выходя на улицу. – А вдруг вам и Бетховен понравится... В моем исполнении».

И знаете, они пришли. «Не послушать – так посмотреть», – объяснил заправщик сифонов Рудик администратору Леопольду, забирая у него двадцать пять дефицитнейших контрамарок в окошке у филармо-

нии. А потом был концерт, и Ойстрах играл как бог, и одесская интеллигенция взрывалась аплодисментами. А товарищ Коноводченко со своим бюро мирно дремал в первом ряду, время от времени заглядывая в бумажку и с удовлетворением убеждаясь, что все идет по той программе, которую наметила Коммунистическая партия. Потом Ойстрах играл на бис, а когда стало понятно, что сейчас он исполнит последнее произведение, он вдруг подошел к рампе и заговорил: «Друзья, – сказал великий артист, – сегодня в зале находятся люди, которым я обязан, может, не меньше, чем своим родителям и учителям. Если бы не они, возможно, моя жизнь сложилась бы по-другому. Это мои соседи. Я обратил внимание, что за время концерта они успели полюбить серьезную классику. Поэтому сейчас для вас, мои дорогие, – композитор Бетховен. Фрейлехс... В обработке Брамса». И он заиграл фрейлехс, украшая его виртуознейшими пассажами. И зал осатанел от восторга. И даже товарищ Коноводченко со своими товарищами тоже необыкновенно оживился, думая, как видно, о том, что вот когда этот самый Бетховен писал свои сочинения в одиночку, то у него просто мухи от скуки дохли. А вот как соединился с Брамсом – так и получилось довольно мило...

Георгий Голубенко

И опять о женщинах

Муж приходит домой. Его встречает жена с плакатом: «Я с тобой не разговариваю!» Муж пожимает плечами и садится смотреть телевизор. Через пять минут между ним и телевизором появляется жена с другим плакатом: «А знаешь, почему?»

Дама разводится с мужем. Судья спрашивает даму:

- Какова причина развода? Он пьет?
- Нет.
- Наркотики?
- Нет.
- Мало зарабатывает?
- Да, в общем, нет.
- Бьет?
- Нет.
- Не заботится о детях?
- Заботится.
- Изменяет?
- Нет, что вы!
- Не удовлетворяет вас как женщину?

- Нет, с этим все нормально.

- Не помогает по дому?

- Помогает.

- Тогда, в чем же причина?

- Понимаете, гражданин судья, все, что нужно, он делает, но вы бы видели, с каким он это делает лицом.

- Сударь, мне кажется, в данном случае вы несколько превысили предельные границы пространственного континиума.

- Чё?!

- Руки убрал, козёл, быстро!

Нет беспомощней девушки, чем девушка с невысохшим маникюром!

Лектор патетически вопрошает:

- Скажите, кто был храбрее Александра Невского, мудрее Сократа, справедливее Соломона, честнее Вашингтона, остроумнее Чехова и прекраснее Аполлона?!

В тишине с последнего ряда раздаётся голос:

- Первый муж моей жены!

Бернард Шоу и его чудачества

Великий английский драматург Джордж Бернард Шоу оставил после себя не только множество пьес (больше, чем Шекспир), но и память о своем веселом нраве, необычном юморе и подчас довольно жестком сарказме. Вот несколько примеров его бесчисленных парадоксальных поступков и высказываний.

Шоу был строгим вегетарианцем и однажды написал следующее:

«В моем завещании содержатся указания насчет моей похоронной процессии, в которой не будет похоронных экипажей, но зато будут шествовать стада быков, баранов, свиней, всякой домашней птицы, а также передвижные аквариумы с живыми рыбами, причем у всех тварей, сопровождающих гроб, будут повязаны белые банты в память о человеке, который предпочел умереть, но не есть себе подобных».

К сожалению, родственники не воплотили этот завет в жизнь...

Когда однажды по Лондону разнесся слух, что Шоу тяжело болен, журналисты тут же начали трезвонить по телефону



ему домой, чтобы узнать подробности. Писатель сам не брал трубку, а домашних попросил: «Говорите всем, что я умер. Это будет проще и короче».

Один студент обратился к Шоу и сообщил ему, что оставил занятия медициной из-за желания стать писателем. «Я думаю, что окажу таким образом немалую услугу человечеству», - сказал самоуверенный молодой человек. «Ну, для этого не стоило посвящать себя литературе», - ответил драматург. - «Вы и так оказали человечеству боль-

шую услугу, когда бросили медицину».

Начинающий актер долго упрашивал Шоу дать ему рекомендацию в театр.

В конце концов, драматург сдался и написал директору театра следующее письмо:

«Рекомендую вам актера такого-то. Он играет Гамлета, Цезаря, Шейлока, на флейте и на бильярде. Лучше всего он играет на бильярде».

Однажды писатель зашел в ресторан, где играла слишком громкая музыка. Подозвав к себе метрдотеля, он спросил: «Ваши музыканты играют все, что ни попросишь?» — «Ну, разумеется, сэр!» — «Тогда передайте им вот эти деньги и попросите, чтобы они полчаса поиграли в покер».

Некая пылкая поклонница написала ему из Цюриха: «У вас лучший в мире мозг, а у меня лучшая в мире фигура. У нас должен быть лучший в мире ребенок!» Шоу немедленно ответил: «А что будет, если несчастное дитя унаследует мою фигуру и ваш ум?»

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА * БОНУСЫ * МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА * ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК



АГЕНТСТВО

A-TEAM
Home Care

2 Park Lane, Suite 106, Feasterville PA 19053

**НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ
ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

К вашим услугам:

МЕДСЕСТРЫ | ЛОГОПЕДЫ
ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ | ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ

Наше агентство заняло первое место
в категории Personal Care and In-Home Senior Care!



ПОЗВОНИТЕ НАМ: **215-598-6991**,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

И вы поймете, что сделали правильный выбор

Помогаем с оформлением документов
для получения программ PAS, Waiver, Option

Говорим на русском, английском и многих других языках бывшего СССР

\$720 Hazard Pay!

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ
НАШИМ СОТРУДНИКАМ!

\$540
LOYALTY PAY

БОНУС \$500
ДЛЯ НОВЫХ
FIT СОТРУДНИКОВ

Приглашаем на работу ННА, РСВ

Отличная медицинская страховка,
включая Dental & Life insurance
Оплачиваемый отпуск
и дни по болезни
Оплата праздничных
и сверхурочных часов
Гибкий график работы и др. бонусы

*Зарплата наших
сотрудников выше,
чем в других агентствах!*

Для тех, кто желает
ухаживать за своими
родственниками,
мы предлагаем обучение и
хорошую зарплату



Транспортная компания N-Trans Inc.

В связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

**Стабильность - это
N-Trans Inc.**



А также, представляем индивидуальные курсы
по ускоренной программе учебы
и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу
и достойную зарплату?

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права
CDL class A**

**для работы водителем-
дальнобойщиком**

*** Обучаем
и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем
и принимаем на работу
водителей без опыта



215.776.3392



NOVEMBER 4TH — 17TH, 2021

NETCOST CLUB SPECIALS



Thanks GIVING TURKEY

WE ARE TAKING ORDERS FOR GOURMET PREPARED THANKSGIVING TURKEY

PRE-ORDER TILL NOVEMBER 23RD BY 6 P.M.



Chobani Greek Yogurt
5.3 oz
Selected Varieties

3/\$3
SAVE 17%



Fage Total Yogurt
5.3 - 7 oz
Selected Varieties

99¢
SAVE 45%



Wholey Salmon Fillets
16 oz

\$5.99
SAVE 40%



NetCost Market Sunflower Oil
0.91 liter
Selected Varieties

\$3.99
SAVE 11%



Chudo Morey Herring Fillet Super Dunayskaya
800 g

\$5.99
SAVE 25%



Jacobs Monarch Instant Coffee
190 g

\$6.99
SAVE 53%



Uvelka Wheat Flour
1 kg

\$1.49
SAVE 21%



Green Giant Canned Vegetables
14.5 - 15.25 oz
Selected Varieties

79¢
SAVE 56%



Family Tree Chicken Bologna

\$4.49 /LB
SAVE 21%



E. Wedel Torcik Wedlowski
250 g
Selected Varieties

\$3.69
SPECIAL PRICE



Hunt's Tomato Ketchup
20 oz

99¢
SAVE 50%



Red Pack Tomato Paste
6 oz

69¢
SAVE 42%



Simply Juice
52 oz
Selected Varieties

\$3.99
SAVE 20%



Ecomeal Golden Yolk Large White Vegetarian-Fed Eggs
1 dozen

\$1.59
SAVE 47%



Gourmanoff Pierogi
20 oz
Selected Varieties

\$3.99
SAVE 33%



Turkey Hill Ice Cream
48 oz
Selected Varieties

\$3.49
SAVE 30%



International Delight Creamer
32 oz
Selected Varieties

\$3.49
SAVE 30%

SHOP ONLINE www.NetCostMarket.com

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY



- 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
- 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

All the SPECIAL PRICES are available with NetCost® Club membership only. Free registration in store or with online account. Details in-store or online at www.NetCostMarket.com

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

267-615-7914 **HIRING**

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА
КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР
ENCLOSED TRAILER

- ✓ Требуются обычные права
- ✓ Оплачиваемый тренинг для новых водителей
- ✓ Новые траки и трейлеры
- ✓ Гибкий график, направления по желанию
- ✓ Никаких простоев с грузами
- ✓ Приводи друзей, получай бонусы
- ✓ Зарплата от \$1500-2500 в неделю

А ТАКЖЕ НАБИРАЕТ
ДЕВУШЕК НА ПОЗИЦИИ
CUSTOMER SERVICE | DISPATCHING

PA Lic# 646694 NJ Lic# 1284885

DALLMER ADJUSTERS, INC.

семейная компания, успешно работающая более 50 лет

В случае повреждения жилья домовладелец подает иск в страховую компанию на возмещение ущерба. Наши Public adjusters представляют его интересы в страховой компании и добиваются максимального финансового возмещения.

Мы берем на себя все заботы от начала до конца и, самое главное, мы обеспечим вам самую выгодную для вас компенсацию от страховой компании для восстановления вашего жилья.

БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА

Деньги за наши услуги не взимаются, пока мы не получим чек от вашей страховой компании.

WATER DAMAGE FIRE & SMOKE DAMAGE WIND DAMAGE VANDALISM

Tom Dallmer
Adjuster

PA: 215.245.4504
Fax: 215.245.4897
NJ: 609.702.1037
Toll Free: 877.885.1751

Звоните, и мы постараемся прислать оценщика к вам домой в тот же день.

Please speak English

PRESTIGE AUTO SERVICE

НАНИМАЕТ НА РАБОТУ АВТОМЕХАНИКОВ

Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением.

ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ
215 774 5100 и 717 701 9244



13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

215.764.3200

www. *Insurancexchg.com*



ERIC GASPARYAN
over 20 yrs experience
licensed in PA, NJ, FL

Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса

**HOME/AUTO
MOTORCYCLE/TRAILER
RENTERS
HEALTH **2021 Enrollment is still open**
GROUP HEALTH
DENTAL/LIFE/MEDICARE (over 65)**

**TRUCKING
GARAGE/DEALERS
CONSTRUCTION/BUILDERS RISK
APARTMENTS
COMMERCIAL PROPERTIES
HVAC and MUCH MORE...**

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.
Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!



Daffodil Home Care

215-410-9412

215-758-2495

1128 Old York Rd
Abington, PA 19006
(next to Abington Memorial Hospital)



www.daffodilhc.com

Daffodilhomecare@gmail.com

Забота о ваших родных и близких - наш приоритет!



Наше агентство расположено
в прекрасном зелёном районе
Abington

Предоставляем транспорт
для большинства мероприятий

Наша профессиональная команда создаёт среду, в которой клиенты могут общаться друг с другом в соответствии с их интересами. Мы устраиваем пешеходные прогулки, походы в библиотеку, в парк, BBQ, угощения в общественных местах. Это прекрасная возможность для пожилых людей выйти из дому и получать удовольствие.

Понимая всю важность общения наших клиентов с близкими, наше агентство даёт возможность родственникам ухаживать и помогать своим родным. У нас работают врачи-диетологи, которые подбирают диету для каждого пациента. Строго следят за качеством продуктов и способом приготовления пищи.



Такого сервиса нет ни в одном агентстве!

Поможем получить программу WAIVER

Особое внимание уделяем людям, страдающим болезнями Альцгеймера, Деменцией, болезнью Паркинсона.

**ПРИНИМАЕМ ВСЕ
ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

Услуги социального работника для помощи в получении всех, положенных вам бенефитов, существующих в штате PA

Приглашаем на работу
ННА HOME ATTENDANT

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ
Dental, vision страховки.
Больничные, отпускные дни.

Бонус \$600 при устройстве на работу